ISTRUZIONI PER L'USO

Rider con raggio di sterzata zero da 24 CV

N° fabbricazione	**Descrizione**
5900660	ZT3000B2444, Rider con raggio di sterzata zero, Simplicity ZT3000, motore Briggs da 24 CV, piatto di taglio da 44”
5900662	ZT3000B2450, Rider con raggio di sterzata zero, Simplicity ZT3000, motore Briggs da 24 CV, piatto di taglio da 50”
5900684	ZT3000B2450CE, Rider con raggio di sterzata zero, Simplicity ZT3000, motore Briggs da 24 CV, piatto di taglio da 50” (CE)
5900681	355ZB2444, Rider con raggio di sterzata zero, Snapper 355Z, motore Briggs da 24 CV, piatto di taglio da 44”
5900682	355ZB2450, Rider con raggio di sterzata zero, Snapper 355Z, motore Briggs da 24 CV, piatto di taglio da 50”
5900685	355ZB2450CE, Rider con raggio di sterzata zero, Snapper 355Z, motore Briggs da 24 CV, piatto di taglio da 50” (CE)
5900760	360ZB2450CE, Rider con raggio di sterzata zero, Snapper 360Z, motore Briggs da 24 CV, piatto di taglio da 50” (CE)

Modulo N° 5101087
Revisione D
Data Rev. 7/2008
TP 122-7327-D-CH-SMN

Grazie per l'acquisto del questo prodotto qualità-costruito. Siamo pleased che avete disposto la vostra riservatezza nella semplicità e gli Snapper marcano a caldo. Una volta funzionato ed effettuato secondo le istruzioni in questo manuale, il vostro prodotto fornirà molti anni di servizio credibile.

Questo manuale contiene le informazioni di sicurezza per informarlo dei rischi e dei rischi connessi con questa macchina e come evitarli. Questa macchina è progettata ed intesa per essere usata e per effettuata secondo il manuale per il taglio di rivestimento dei prati stabiliti e non è intesa per qualunque altro scopo. È importante che leggete completamente e capite queste istruzioni prima di tentare di avviare o fare funzionare questa apparecchiatura.

DATI DI RIFERIMENTO DEL PRODOTTO	
Numero di FABBRICAZIONE del rider	Numero di SERIE del rider
Numero di FABBRICAZIONE del piatto di taglio	Numero di SERIE del piatto di taglio
Nome del rivenditore	Data di acquisto
DATI DI RIFERIMENTO DEL MOTORE	
Marca motore	Modello motore
Caratteristiche motore	Codice motore/numero di serie

Vedere la pagina 8 per la posizione dei numeri di identificazione

DATA DI ACQUISTO

ATTENZIONE

I gas di scarico del motore di questa macchina contengono composti chimici che, se assunti in determinate quantità, sono cancerogeni, possono provocare malformazioni fetali o altri danni riproduttivi.

Le informazioni del contatto:

Simplicity Manufacturing, Inc.
P.O. Box 997
500 N. Spring St.
Port Washington, WI 53074-0997
www.simplicitymfg.com

Le informazioni del contatto:

Snapper Products
535 Macon St.
McDonough, GA 30253
www.snapper.com

Sommario

NOTA: in questo manuale, i termini "sinistro" e "destro" sono riferiti al punto di vista dell'operatore in posizione di guida.

Funzionamento sicuro

Congratulazioni per l'acquisto di un attrezzo da giardino di qualità superiore. I nostri prodotti sono concepiti e fabbricati per soddisfare e superare tutti gli standard di sicurezza del settore.

Non utilizzare la macchina se non si dispone delle necessarie competenze. Per acquisire le nozioni richieste è necessario leggere e comprendere il presente manuale.

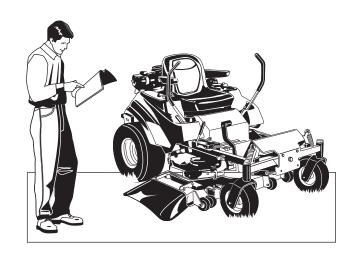
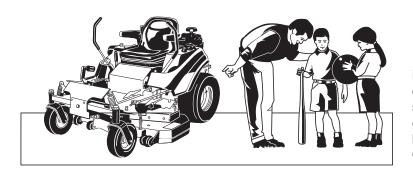
Gli attrezzi elettrici sono sicuri solo se usati in modo adeguato dall'operatore. Se utilizzati male o qualora vengano a mancare gli interventi di manutenzione previsti, possono essere pericolosi! Ricordare che gli operatori sono sempre responsabili della propria incolumità e di quella degli astanti.

Adottare buon senso e pensare sempre bene a quello che occorre fare. Qualora vi siano dubbi su un'operazione da compiere con l'attrezzo selezionato, rivolgersi ad un professionista del mestiere e contattare il proprio concessionario autorizzato di zona.

Leggere il manuale

Il manuale dell'operatore contiene importanti informazioni sulla sicurezza di cui occorre essere a conoscenza PRIMA di azionare l'unità e DURANTE il funzionamento.

Sono incluse tecniche di funzionamento sicure, una spiegazione delle funzioni e dei comandi del prodotto ed informazioni sulla manutenzione per garantire la massima soddisfazione con l'investimento fatto.

Accertarsi di leggere completamente le regole e le informazioni sulla sicurezza contenute nelle pagine che seguono. Leggere inoltre l'intera sezione sul funzionamento.

Bambini

In presenza di bambini possono verificarsi incidenti tragici. Tenere i bambini a debita distanza dall'area di funzionamento. I bambini sono spesso attratti verso l'unità e le attività di giardinaggio. Non presumere mai che i bambini restino dove gli si chiede di stare. Qualora vi sia il rischio che bambini si avvicinino all'area in cui si taglia l'erba, chiedere ad un altro adulto di sorvegliarli.

Funzionamento su pendii

L'uso su terreni in pendenza può essere pericoloso. In caso di utilizzo della macchina su terreni troppo ripidi, le ruote possono perdere aderenza, e si potrebbero verificare slittamenti, perdita di controllo, incapacità di sterzare e ribaltamento della macchina. Non utilizzare la macchina su tratti con pendenze superiori ai 15°.

Se si lavora su terreni in pendenza, muoversi sempre in senso trasversale, non parallelo alla massima pendenza (affinché le ruote non perdano aderenza) ed evitare di curvare all'improvviso o di variare rapidamente la velocità. Marciare a velocità ridotta e fare estrema attenzione su TUTTI i pendii.

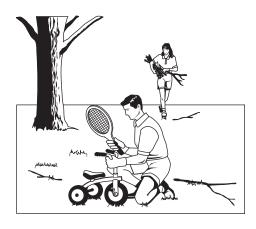
Si tenga presente che le caratteristiche della superficie di marcia influiscono notevolmente sulla capacità dell'utente di utilizzare la macchina in sicurezza. La presenza di erba bagnata o di terra morbida può influire negativamente sulle caratteristiche di avanzamento e sull'aderenza. Non utilizzare la macchina su terreni in pendenza scivolosi, bagnati o con terra non compattata.

In caso di dubbi sul funzionamento dell'unità su un pendio, fermarsi. Non vale la pena rischiare.

Oggetti lanciati

Questa unità è dotata di lame per tagliaerba girevoli in grado di raccogliere e lanciare detriti, con gravi lesioni agli astanti. Accertarsi di pulire l'area in cui tagliare l'erba PRIMA di cominciare.

Non azionare questa unità senza aver dapprima montato il raccoglitore dell'erba o il deflettore.

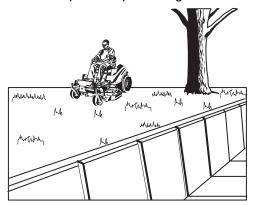
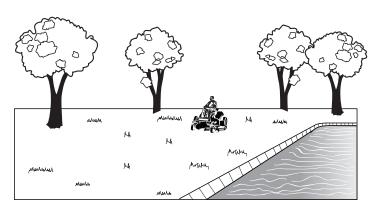
Durante l'azionamento dell'unità, tenere tutti a debita distanza! Se qualcuno si avvicina all'area in questione, spegnere immediatamente l'unità.

Parti in movimento

Questa macchina è dotata di vari organi mobili che possono provocare lesioni all'operatore o alle persone presenti. Tuttavia assumendo una posizione corretta nella zona dell'operatore (ossia, stando seduti sul sedile) e attenendosi alle norme di sicurezza riportate nel presente manuale, la macchina può essere utilizzata in sicurezza.

Il piatto di taglio è composto da lame rotanti che possono provocare amputazioni degli arti. Non permettere a nessuna persona di avvicinarsi alla macchina mentre era in funzione. Verificare che siano presenti appositi dispositivi di sicurezza (paratie, ripari e interruttori di sicurezza) e che siano funzionanti.

Questa unità è dotata di un sistema di presenza operatore. NON tentare di alterare o ignorare questo sistema. Qualora l'unità non superi tutte le prove del sistema di interbloccaggio di sicurezza contenute in questo manuale, rivolgersi subito al proprio concessionario.

Muri di sostegno, scarpate e specchi d’acqua

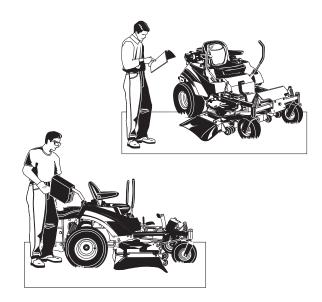
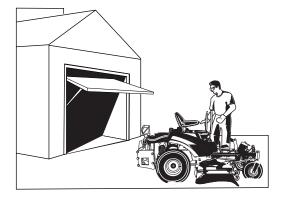
I muri di sostegno, i pendii ripidi in prossimità di scalinate e l'acqua rappresentano un pericolo. Tenere la macchina a una distanza pari a due volte la larghezza della stessa da questi elementi di pericolo, ed eseguire il lavoro manualmente con un tagliaerba azionabile con operatore a piedi oppure servendosi di un decespugliatore. Se le ruote dovessero fuoriuscire dal terreno di marcia normale, scavalcando muri di sostegno, banchine, margini o finendo all'interno di fossi o specchi d'acqua, la macchina potrebbe ribaltarsi, provocando gravi incidenti o la morte dell'operatore per annegamento o cause diverse.

Carburante e manutenzione

Prima di eseguire operazioni di pulizia, manutenzione o rifornimento, disinnestare le marce e togliere la chiave.

La benzina e i relativi vapori sono estremamente infiammabili. Non fumare mentre si utilizza la macchina o si fa riferimento. Non fare rifornimento con il motore caldo o acceso. Lasciare raffreddare il motore per almeno 3 minuti prima di aggiungere carburante.

Non fare rifornimento all’interno di edifici, rimorchi chiusi, garage o altri ambienti non ben ventilati. In caso di fuoriuscite di carburante, pulire rapidamente prima di utilizzare la macchina.

Il carburante deve essere conservato solo in recipienti chiusi omologati per questo scopo.

Una manutenzione corretta è fondamentale per garantire la sicurezza e il funzionamento corretto della macchina. Mantenere pulita la macchina, eliminando i residui di erba, foglie e olio in eccesso. Si raccomanda di eseguire le procedure di manutenzione riportate nel presente manuale, soprattutto il controllo periodico del sistema di sicurezza.

Spazi chiusi

Questa macchina deve essere utilizzata esclusivamente all'aperto, e non in spazi chiusi non ventilati, come garage o rimorchi chiusi. Il motore produce monossido di carbonio, un gas velenoso, e l'esposizione prolungata in ambienti chiusi può provocare gravi danni alla salute o addirittura la morte.

Si raccomanda di leggere le norme di sicurezza sotto riportate e di attenervisi scrupolosamente. La mancata osservanza di tali norme può provocare la perdita di controllo della macchina, gravi ferite o la morte dell'operatore e dei presenti, e danni alla macchina e alle cose. **Questo piatto di taglio può amputare mani o piedi o scagliare oggetti.** Gli avvisi e le avvertenze da rispettare sono contrassegnati dal simbolo del triangolo ⚠ inserito nel testo.

INFORMAZIONI GENERALI SUL FUNZIONAMENTO

1. Prima di avviare la macchina si raccomanda di leggere, comprendere e attenersi a tutte le istruzioni riportate nel manuale e sulla macchina stessa.
2. Non tenere le mani o piedi in prossimità degli organi in rotazione o sotto la macchina. Mantenersi sempre a distanza dal bocchettone di scarico.
3. La macchina deve essere utilizzata esclusivamente da adulti responsabili a conoscenza delle istruzioni (le leggi locali potrebbero prevedere delle restrizioni per quanto riguarda l'età dell'operatore).
4. Sgomberare l'area di lavoro eliminando pietre, giocattoli, cavi, ecc. che potrebbero essere raccolti e proiettati verso l'esterno dalla lama/e.
5. Prima di iniziare le operazioni di taglio, assicurarsi che nell'area di lavoro non siano presenti altre persone. Se qualcuno entra nell'area di lavoro, arrestare immediatamente la macchina.
6. Non trasportare passeggeri.
7. Non rasare l'erba in retromarcia, a meno che non sia strettamente necessario. Prima e durante la retromarcia guardare sempre in basso e indietro.
8. Controllare la direzione di scarico delle erba e non scaricare in direzione delle persone. Evitare di scaricare verso un muro o una barriera. Il materiale potrebbe rimbalzare e colpire l'operatore. Durante la marcia sulla ghiaia fermare la lama/e.
9. Non utilizzare la macchina senza il collettore, la paratia di scarico (deflettore) o senza aver montato o attivato gli eventuali altri dispositivi di sicurezza.
10. Rallentare prima di sterzare.
11. Non lasciare mai la macchina incustodita con il motore acceso. Prima di scendere, disinnestare le lame (presa di forza), innestare il freno a mano, arrestare il motore e togliere le chiavi.
12. Quando non si sta tagliando l'erba, disinnestare le lame (presa di forza). Prima di pulire la macchina, di rimuovere il collettore o di pulire la paratia di scarico, fermare il motore e attendere che tutti gli organi di movimento si siano fermati completamente.
13. Utilizzare la macchina solo di giorno o in condizioni di buona illuminazione.
14. Non usare la macchina se in stato di ebbrezza o sotto l'effetto di stupefacenti.
15. Durante la marcia in prossimità di strade o in attraversamento, fare attenzione al traffico.
16. Si raccomanda di usare estrema cautela durante le operazioni di carico/scarico della macchina su un autocarro o rimorchio.
17. Durante l'uso utilizzare sempre una mascherina di protezione per gli occhi.
18. Le statistiche dimostrano che sono molti gli operatori di età superiore ai 60 anni che vengono coinvolti in incidenti provocati da macchinari elettrici. Gli operatori appartenenti a questa fascia di età dovrebbero valutare obiettivamente la propria capacità di utilizzare correttamente la macchina al fine di tutelare la propria sicurezza e quella delle altre persone.
19. Per quanto riguarda le zavorre e i contrappesi delle ruote si raccomanda di attenersi alle istruzioni fornite dal produttore.
20. Si ricorda che l'operatore è l'unico responsabile degli incidenti o danni provocati a persone o cose.
21. Tutti gli operatori dovrebbero cercare di ottenere istruzioni di carattere pratico e professionale.
22. Indossare sempre scarpe e pantaloni resistenti. Non utilizzare la macchina a piedi scalzi o con i sandali.
23. Prima dell'uso, controllare sempre visivamente che le lame e la minuteria della lama del piatto siano presenti, intatte e ben fissate. Sostituire i componenti usurati o danneggiati.
24. Scollegare gli accessori prima di: fare rifornimento, rimuovere un accessorio o effettuare delle regolazioni (a meno che le regolazioni in questione non possano essere effettuate dal posto di guida).
25. Quando la macchina viene parcheggiata, immagazzinata o lasciata incustodita, abbassare i dispositivi di taglio a meno che non venga utilizzato un blocco meccanico positivo.
26. Prima di lasciare il posto di guida per qualunque motivo, innestare il freno a mano (se presente), disinnestare le lame (presa di forza), spegnere il motore e togliere la chiave.
27. Per ridurre il pericolo di incendi, fare in modo che sulla macchina non siano presenti erba, foglie e olio in eccesso. Non fermarsi o parcheggiare su foglie o erba secca, o su materiali infiammabili.
28. Le leggi della California (California Public Resource Code, § 4442) vietano l'utilizzo dei motori su terreni ricoperti da foreste, cespugli o erba, qualora l'impianto di scarico non sia dotato di parascintille conforme alle norme locali o dello stato applicabili. In altri stati o altre aree federali potrebbero essere in vigore leggi simili.
29. In conformità con le norme OSHA (Occupational Safety & Health Administration) statunitensi, potrebbe essere richiesto l'uso di protezioni acustiche, qualora l'operatore sia esposto a livelli di rumore superiori a 85 dBA per un periodo di 8 ore.

⚠ AVVERTENZA

Questa macchina produce livelli di rumore superiori a 85 dBA in prossimità dell'orecchio dell'operatore, e può provocare la sordità in caso di esposizioni prolungate.

Indossare sempre delle protezioni acustiche durante l'uso della macchina.

TRASPORTO E RIMESSAGGIO

1. Se la macchina deve essere trasportata su un rimorchio aperto, accertarsi che la parte anteriore del rider sia rivolta nella direzione di marcia. Se la parte anteriore del rider è rivolta in direzione opposta, eventuali raffiche di vento potrebbero danneggiarlo.
2. Per ripristinare il livello di carburante nel serbatoio dopo il trasporto o un periodo di rimessaggio, agire sempre nel rispetto delle istruzioni di sicurezza, sia per fare il pieno che per maneggiare il carburante stesso.
3. Non immagazzinare mai la macchina (con carburante) in un ambiente chiuso e scarsamente arieggiato. I vapori di carburante potrebbero raggiungere una sorgente infiammabile (quale una caldaia, uno scaldaacqua, ecc.) e provocare un'esplosione. Inoltre, i vapori di carburante sono tossici sia per le persone che per gli animali.
4. Prima di riporre la macchina per periodi brevi o prolungati, eseguire tutte le procedure preparatorie descritte nel libretto di istruzioni del motore.
5. Per rimettere in servizio la macchina, eseguire le procedure di avviamento riportate nel libretto di istruzioni del motore.
6. Non immagazzinare mai la macchina o il contenitore del carburante in spazi chiusi in presenza di fiamme libere o fiamme pilota, ad es. in prossimità di un boiler. Prima del rimessaggio lasciare raffreddare la macchina.

MARCIA SU PENDENZE

Spesso la marcia in pendenza può provocare la perdita di controllo del veicolo o il suo ribaltamento, con conseguente rischio di ferimento o di morte dell'operatore. Durante la marcia in pendenza è necessario procedere con estrema cautela. Se non si è in grado di fare retromarcia in un tratto in pendenza o non si ha abbastanza sicurezza, si raccomanda di evitare di affrontare il percorso in questione.

In caso di slittamento della macchina (con operatore a bordo o al seguito) su pendenze non è possibile riacquistare il controllo del veicolo azionando il freno. Le cause principali della perdita di controllo sono: aderenza insufficiente dei pneumatici al terreno, guida eccessivamente veloce, frenatura inadeguata, tipo di macchina inadatto per le operazioni da eseguire, condizioni del terreno non idonee alla rasatura, attacchi e distribuzione del carico scorretti.

1. Tagliare l'erba lungo la pendenza, mai perpendicolarmente alla pendenza stessa.
2. Fare attenzione a buche, solchi o salti. Marciando su terreni sconnessi si corre il rischio di ribaltare la macchina. L'erba alta può nascondere gli ostacoli.
3. Procedere a bassa velocità in modo da non dover fermare o cambiare marcia in salita/discesa.
4. Non lavorare sull'erba bagnata. I pneumatici possono perdere aderenza.
5. Evitare di partire, fermarsi e sterzare su tratti in pendenza. Se i pneumatici perdono aderenza (ossia la macchina smette di avanzare lungo un pendio), disinnestare la lama/e (presa di forza) e allontanarsi dal pendio procedendo lentamente.
6. Durante la marcia in salita/discesa tutti i movimenti devono essere lenti e graduali. Non fare movimenti bruschi, cambiando direzione o velocità all'improvviso, poiché la macchina potrebbe ribaltarsi.
7. Usare estrema cautela durante l'uso con collettori o altri accessori montati, poiché la macchina può risultare meno stabile. Non utilizzare su tratti molto ripidi.
8. Non cercare di stabilizzare la macchina mettendo il piede a terra (rider con operatore a bordo).
9. Non tagliare l'erba in prossimità di scarpate, fossi o argini. In caso di cedimento del terreno, o se una delle ruote dovesse scendere oltre il bordo di una scarpata o fosso, la macchina potrebbe ribaltarsi.
10. Non utilizzare i collettori su tratti molto ripidi.
11. Non falciare pendii sui quali non è possibile retrocedere.
12. Consultare il rivenditore autorizzato più vicino per chiedere consigli sulle zavorre o i contrappesi da applicare alle ruote per migliorare la stabilità del veicolo.
13. Rimuovere gli eventuali ostacoli, come pietre, rami, ecc.
14. Procedere a bassa velocità. In salita e discesa i pneumatici possono perdere aderenza, anche se i freni funzionano correttamente.
15. A meno che non sia strettamente necessario, evitare di sterzare lungo i tratti in pendenza. Nel caso, per cambiare direzione girare lentamente e gradualmente, possibilmente verso l'alto. Sui pendii non tagliare mai l'erba procedendo in discesa.

ACCESSORI PER IL TRAINO (RIDER CON OPERATORE A BORDO)

1. Per il traino utilizzare esclusivamente una macchina munita di gancio apposito. Non attaccare l'attrezzatura da trainare in punti diversi dal gancio di traino.
2. Per quanto riguarda i limiti di peso per l'attrezzatura trainata e il traino in salita/discesa, seguire le indicazioni del produttore. Vedere la sezione dedicata alla connessione di un rimorchio CON LA MACCHINA IN FUNZIONE.
3. Non trasportare bambini o altre persone sopra o dentro le attrezzature trainate.
4. In salita/discesa, il peso delle attrezzature trainate può determinare una perdita di aderenza con conseguente perdita del controllo.
5. Avanzare lentamente e tenere conto della distanza in più prima di fermarsi.
6. Non mettere in folle nei tratti in discesa.

⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare la macchina su pendenze superiori a 15 gradi.*

Prima di affrontare un tratto in pendenza, selezionare la marcia lenta. Usare estrema cautela per lavorare lungo tratti in pendenza con collettori montati posteriormente.

Per tagliare l'erba sui pendii procedere perpendicolarmente alla massima pendenza, non in salita/discesa, prestare molta attenzione durante le inversioni di marcia e NON FERMARSI O RIPARTIRE SUI PENDII.

BAMBINI

L'operatore dovrà prestare estrema attenzione all'eventuale presenza di bambini, onde evitare tragici incidenti. Infatti i bambini spesso sono attratti dalla macchina e dal suo funzionamento. È bene ricordare che bambini si muovono velocemente, per cui non è detto che rimangano nello stesso punto in cui li abbiamo visti pochi attimi prima.

1. Mantenere i bambini lontano dall'area di lavoro e sotto la sorveglianza di un adulto responsabile.
2. Stare sempre all'erta. Se un bambino entra nell'area di lavoro, spegnere la macchina.
3. Prima e durante la retromarcia guardare sempre in basso e indietro, per assicurarsi che non vi siano bambini piccoli nelle vicinanze.
4. Non trasportare ma i bambini, anche con la lama/e disinserita/e, poiché potrebbero cadere dal rider e rimanere feriti gravemente o compromettere la sicurezza operativa durante l'uso della macchina. I bambini trasportati in precedenza potrebbero comparire improvvisamente nell'area di lavoro per chiedere un altro passaggio, rischiando di essere investiti o sbattuti a terra dalla macchina.
5. Non consentire mai ai bambini di utilizzare la macchina.
6. Usare estrema cautela in prossimità di curve con scarsa visibilità, cespugli, alberi o oggetti che potrebbero ostruire la visuale.

EMISSIONI

1. I gas di scarico del motore di questa macchina contengono composti chimici che, se assunti in determinate quantità, sono cancerogeni, possono provocare malformazioni fetali o altri danni riproduttivi.
2. Consultare le informazioni relative al periodo di permanenza delle emissioni e all'indice di purezza dell'aria sulla targhetta di certificazione delle emissioni del motore.

SISTEMA DI ACCENSIONE

1. Questo sistema di accensione a candela è conforme alle norme canadesi ICES-002.

*Non utilizzare la macchina su pendenze superiori a 15 gradi. Tale limite è stato determinato conformemente allo Standard CEN EN 836:1997, Sezione 5.2.2. e fa riferimento alla procedure relativa al Test di stabilità precisata nello standard EN 836, Sezione 4.2.4.2. Questo "limite di stabilità" di 15 gradi corrisponde al 50% dell'angolo in cui si verifica lo slittamento della macchina durante il test statico. L'attuale stabilità dinamica potrebbe variare a seconda delle condizioni d'uso.

MANUTENZIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA

Uso sicuro del carburante

1. Spegnere tutte le sigarette, sigari, pipe o altre fonti di calore che potrebbero provocare la combustione.
2. Utilizzare esclusivamente recipienti per carburante omologati.
3. Non rimuovere il tappo del serbatoio e fare rifornimento con il motore acceso. Prima di fare il pieno lasciare raffreddare il motore.
4. Non fare il pieno in ambienti chiusi.
5. Non riporre la macchina o recipiente del carburante in spazi chiusi in presenza di fiamme libere o fiamme pilota, ad esempio in prossimità di un boiler o altro elettrodomestico.
6. Non riporre i contenitori all'interno di veicoli o sul pianale di un autocarro con rivestimento in plastica. Per fare il pieno i recipienti del carburante vanno sempre depositati a terra lontano dal veicolo.
7. Togliere i macchinari a gas dall'autocarro o rimorchio e fare il pieno da terra. Qualora ciò non sia possibile, fare il pieno su un rimorchio servendosi di un recipiente portatile, piuttosto che usare direttamente la pompa di carburante.
8. Mantenere il bocchettone della pompa di carburante a contatto con il bordo del serbatoio o dell'apertura del recipiente fino a quando l'operazione di riempimento non sarà ultimata. Non utilizzare un dispositivo di bloccaggio bocchettone in posizione aperta.
9. Se si dovesse versare del carburante su un indumento, cambiarsi immediatamente d'abito.
10. Non riempire eccessivamente il serbatoio. Richiudere il coperchio del serbatoio e stringere bene.
11. Si raccomanda di usare estrema cautela nel maneggiare la benzina e altri carburanti. Tali sostanze sono infiammabili, e i vapori esplosivi.
12. Se si verifica una fuoriuscita di carburante, non cercare di avviare il motore, ma allontanare la macchina dalla zona interessata ed evitare di provocare combustioni fino a quando i vapori di carburante non si saranno dispersi.
13. Chiudere con cura tutti i tappi del serbatoio e dei contenitori del carburante.

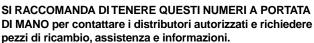
Manutenzione ordinaria e straordinaria

1. Non azionare la macchina in ambienti chiusi in cui potrebbero accumularsi fumi di monossido di carbonio.
2. Conservare dadi e bulloni, specialmente i bulloni di fissaggio della lama, stringere e mantenere le attrezzature in buone condizioni.
3. Non manomettere i dispositivi di sicurezza. Controllare regolarmente che funzionino correttamente. In caso contrario, eseguire le necessarie riparazioni.
4. Mantenere pulita la macchina, eliminando i residui di erba, foglie e altri detriti. Pulire le macchie di olio o carburante ed eliminare gli eventuali residui di sporcizia imbevuti di carburante. Prima del rimessaggio lasciare raffreddare la macchina.
5. In caso di urti contro oggetti, fermarsi e ispezionare la macchina. Se necessario, effettuare le riparazioni del caso prima di ripartire.
6. Non effettuare interventi di regolazione o riparazione con il motore in moto.
7. Ispezionare regolarmente i componenti del collettore e la paratia di scarico. Se sono necessarie sostituzioni, utilizzare pezzi di ricambio consigliati dal costruttore.
8. Le lame di taglio sono affilate. Durante gli interventi di manutenzione che le riguardano, avvolgere le lame o indossare i guanti e, in ogni caso, adottare sempre estrema cautela.
9. Verificare frequentemente il corretto funzionamento del freno. Effettuare tutti i necessari interventi di manutenzione e regolazione.
10. Conservare con cura e, se necessario, sostituire le etichette con le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso.
11. Non rimuovere il filtro del carburante con il motore caldo, poiché, qualora venga versata, la benzina potrebbe prendere fuoco. Non allargare i ganci del tubo del carburante più del necessario. In seguito all'installazione, verificare che i ganci si aggancino saldamente sui tubi sopra il filtro.
12. Non utilizzare benzina contenente METANOLO, gasolio contenente più del 10% di ETANOLO, additivi per benzina o nafta in quanto potrebbero danneggiare il motore e il sistema di alimentazione.
13. Se si presenta la necessità di scaricare il serbatoio, l'operazione dovrà essere effettuata all'aperto.
14. Se la marmitta/silenziatore di scarico non funziona correttamente occorre sostituire.
15. Conservare con cura e, se necessario, sostituire le etichette con le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso.
16. Per le sostituzioni impiegare esclusivamente pezzi di ricambio omologati.
17. Per quanto riguarda le regolazioni e registrazioni attenersi scrupolosamente alle specifiche della casa costruttrice.
18. Per interventi di manutenzione e riparazioni di grossa entità rivolgersi esclusivamente a centri di assistenza autorizzati.
19. Non cercare di effettuare riparazioni di grossa entità qualora non si disponga delle necessarie competenze. L'esecuzione di interventi impropri può essere all'origine di modalità di funzionamento pericolose, e danni alla macchina. In tal caso inoltre la garanzia del costruttore decadrà automaticamente.
20. Nel caso dei piatti di taglio a più lame, prestare molta attenzione poiché la rotazione di una lama può innescare la successiva rotazione delle altre lame.
21. Non modificare le impostazioni del regolatore di giri del motore impostando una velocità eccessiva. Azionando il motore a velocità eccessiva aumentano i rischi di incidenti e danni alle persone.
22. Prima di effettuare le seguenti operazioni, disinnestare gli accessori di trasmissione, fermare il motore, togliere la chiave e scollegare il cavo/i della candela: rimuovere i blocchi da accessori e scivoli, eseguire interventi di manutenzione, in caso di urto contro un oggetto, oppure se la macchina vibra in modo anomalo. Dopo un urto, ispezionare la macchina per verificare che non sia stata danneggiata. Prima di ripartire e utilizzare le varie funzionalità, effettuare le riparazioni eventualmente necessarie.
23. Non tenere le mani vicino agli organi in movimento, come la ventola di raffreddamento della pompa idraulica, mentre il rider è in movimento (le ventole di raffreddamento della pompa idraulica generalmente si trovano sulla parte superiore della trasmissione).
24. Rider con pompe idrauliche, tubi flessibili o motori idraulici: ATTENZIONE: il liquido idraulico che fuoriesce in presenza di pressione può avere una forza sufficiente per penetrare nella pelle e provocare gravi ferite. Se ciò si verifica, il liquido deve essere rimosso chirurgicamente da un medico a conoscenza di questo tipo di infortunio nel giro di poche ore. In caso contrario si rischia la cancrena. Tenere le mani e il corpo a distanza dai fori e dagli ugelli da cui potrebbe fuoriuscire liquido idraulico in pressione. Per ricercare eventuali perdite servirsi di pezzi di carta o cartone, non lavorare a mani nude. Controllare che tutti i collegamenti di erogazione del fluido dell'impianto idraulico siano ben stretti e che tutte le tubazioni idrauliche siano in buono stato prima di portare in pressione l'impianto. In caso di perdite, richiedere immediatamente l'intervento di un rivenditore autorizzato per le riparazioni.
25. ATTENZIONE: energia accumulata. Se smontate in modo improprio, le molle potrebbero provocare gravi ferite, pertanto devono essere smontate esclusivamente da un tecnico autorizzato.
26. Modelli con radiatore motore: ATTENZIONE: energia accumulata. Onde evitare gravi incidenti provocati dal refrigerante caldo o dal vapore, non svitare mai il tappo del radiatore con il motore in moto. Fermare il motore e attendere che si raffreddi. Anche in questo caso, fare molta attenzione mentre si rimuove il tappo.

Numeri di identificazione

Modelli per Nord America / CE

Modelli esclusivi CE

SI RACCOMANDA DI TENERE QUESTI NUMERI A PORTATA DI MANO per contattare i distributori autorizzati e richiedere pezzi di ricambio, assistenza e informazioni.

Per comodità si consiglia di riportare il nome/numero del modello, numeri di identificazione del produttore e numeri di serie del motore negli appositi spazi, per poterli reperire più facilmente. Tali numeri sono riportati nelle posizioni indicate.

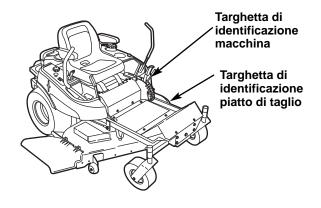
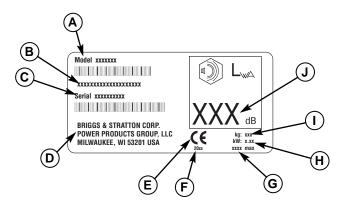
NOTA: per quanto riguarda la posizione del numero di identificazione del motore, consultare il libretto di istruzioni del motore.

Modelli CE: inserire la copia aggiuntiva della targhetta di identificazione nel manuale

MARCHI DELLA TARGHETTA DI RICONOSCIMENTO CE

A. Codice di riconoscimento del produttore
B. Descrizione Del Prodotto
C. Codice di matricola
D. Indirizzo del produttore
E. Simbolo di conformità CE
F. Anno di produzione
G. Velocità massima del motore in giri al minuto
H. Potenza nominale in kW
I. Massa dell'unità in kg
J. Potenza del suono in decibel *

Questa unità si conforma a European Harmonized Lawn Mower Standard EN 836, European Machinery Directive 98/37/EC, e European EMC Directive 2004/108/EEC.

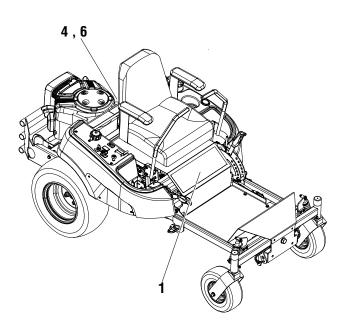
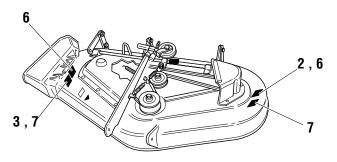
* Sottoposto a test secondo 2000/14/EC

DECALCOMANIE DI SICUREZZA

Questa macchina è stata progettata e prodotta in modo da garantire i livelli di sicurezza e affidabilità che i clienti si aspettano da uno dei leader del settore dei macchinari elettrici da esterno.

Anche se in seguito alla lettura del presente manuale e delle norme di sicurezza gli utenti disporranno di tutte le conoscenze di base necessarie per utilizzare la macchina in modo efficace e sicuro, si è deciso di apporre varie etichette di sicurezza sul macchinario stesso per ribadire i concetti più importanti.

Si raccomanda di leggere attentamente e di seguire scrupolosamente tutte le avvertenze precedute dalle scritte PERICOLO, ATTENZIONE e AVVERTENZA, riportate sia sul rider che sul piatto di taglio. In caso di mancata osservanza di tali istruzioni si possono provocare gravi incidenti e lesioni fisiche. Tali informazioni sono pensate per tutelare la sicurezza dell'operatore, e come tali sono estremamente importanti. Sulla macchina e sul piatto di taglio sono state applicate le decalcomanie sotto riprodotte.

Se alcune di esse dovessero andare perse o risultare danneggiate, si raccomanda di sostituirle sollecitamente. Per informazioni in merito, rivolgersi a un rivenditore locale.

Tali etichette si applicano facilmente e hanno lo scopo di ricordare al proprietario e a chiunque si trovi a utilizzare la macchina di seguire tutte le norme di sicurezza necessarie per garantire un funzionamento sicuro e affidabile.

MODELLI PER IL NORD AMERICA

1
2
3
4
MODELLI CE

5
6
7

Icone di sicurezza e sistema di interblocco di sicurezza

Attenzione: leggere il manuale di istruzioni per l'uso.

Si raccomanda di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare la macchina.

Pericolo: proiezione di oggetti.

La macchina può provocare la proiezione di oggetti e detriti. Fare allontanare i presenti.

Attenzione: togliere la chiave prima di effettuare interventi di manutenzione.

Prima di effettuare riparazioni o interventi di manutenzione, togliere la chiave di accensione e consultare la documentazione tecnica.

Pericolo: ribaltamento della macchina.

La marcia su pendii molto ripidi può provocare slittamenti, perdita di controllo, incapacità di sterzare e ribaltamento della macchina. Non utilizzare la macchina su pendenze superiori a 15°. Tale limite è stato determinato conformemente allo Standard CEN EN 836:1997, Sezione 5.2.2. e fa riferimento alla procedure relativa al Test di stabilità precisata nello standard EN 836, Sezione 4.2.4.2. Questo "limite di stabilità" di 15 gradi corrisponde al 50% dell'angolo in cui si verifica lo slittamento della macchina durante il test statico. L'attuale stabilità dinamica potrebbe variare a seconda delle condizioni d'uso.

Pericolo: ribaltamento della macchina.

Non utilizzare la macchina sui pendii se il terreno è bagnato o scivoloso. Non marciare in prossimità di scarpate o vicino all'acqua.

Pericolo: rischio di amputazione.

la macchina può amputare gli arti. Quando il motore è in moto, fare allontanare i presenti e i bambini.

Pericolo: rischio di amputazione.

il piatto di taglio può amputare gli arti. Tenere le mani e i piedi a distanza dalle lame.

Pericolo: rischio di amputazione.

la macchina può schiacciare e tagliare gli arti. Tenere le mani a distanza dalle cinghie e dalle pulegge.

Pericolo: avvelenamento da monossido di carbonio.

Non fare girare il motore in aree non ventilate.

Pericolo: incendi.

Mantenere pulita la macchina, eliminando i residui di erba, foglie e olio in eccesso. Non fare rifornimento con il motore caldo o acceso. Fermare il motore e consentire raffreddare per almeno 3 minuti. prima di fare rifornimento. Non fare rifornimento all'interno di edifici, rimorchi chiusi, garage o altri spazi chiusi. Pulire le macchie di carburante. Non fumare mentre si utilizza la macchina.

Pericolo: Superficie Calda.

Eviti il contatto con il motore e le superfici calde. Aspetti l'unità per raffreddarsi prima del contatto.

SISTEMA DI INTERBLOCCO DI SICUREZZA

Il rider è dotato di interruttori di interblocco di sicurezza. Questi sistemi sono stati studiati per garantire la sicurezza dell'operatore, pertanto si raccomanda di non escludere gli interruttori di sicurezza e di non manomettere i dispositivi di sicurezza. Verificare regolarmente che funzionino correttamente.

Verifiche di sicurezza

TEST 1 - IL MOTORE NON DEVE PARTIRE NELLE SEGUENTI CONDIZIONI:

- interruttore della presa di forza inserito, o
- freno di stazionamento inserito, o
- leve di comando marcia non in posizione di FOLLE.

TEST 2 - IL MOTORE DEVE PARTIRE NELLE SEGUENTI CONDIZIONI:

- interruttore della presa di forza disinserito, e
- freno di stazionamento inserito, e
- leve di comando marcia bloccate in posizione di FOLLE.
- Operatore Y in sedile.

TEST 3 - IL MOTORE DEVE SPEGNERSI NELLE SEGUENTI CONDIZIONI:

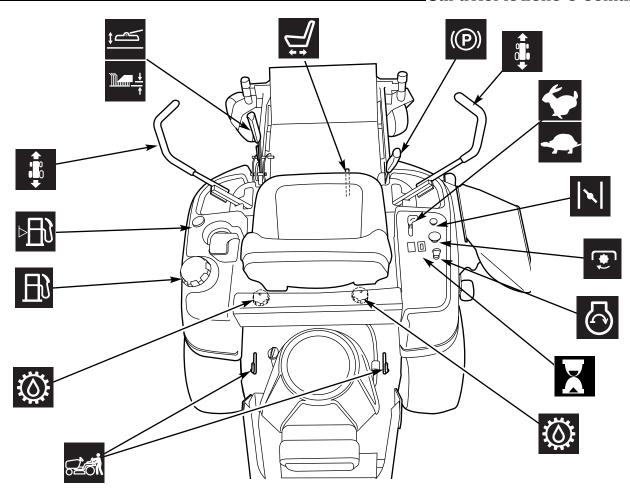
- L'operatore aumenta fuori della sede in tutta la circostanza.
- l'operatore muove le leve di comando marcia allontanandole dalle rispettive posizioni di folle prima di disinserire il freno di stazionamento.

TEST 4 - CONTROLLO ARRESTO LAME

Le lame e la cinghia di trasmissione del piatto di taglio devono arrestarsi completamente entro cinque (5) secondi dallo spegnimento dell'interruttore della presa di forza (o se l'operatore si alza dal sedile). Se l'arresto non si verifica nel giro di cinque (5) secondi, rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia.

NOTA: in seguito all'arresto del motore, per poterlo riavviare è necessario disattivare l'interruttore della presa di forza; inoltre, il freno di stazionamento deve essere inserito e le leve di comando marcia devono essere bloccate in posizione di FOLLE dopo che l'operatore avrà raggiunto la propria postazione sedendosi sul sedile.

ATTENZIONE

Se il rider non supera uno dei test di sicurezza, non utilizzarlo. Rivolgersi a un rivenditore autorizzato. Si raccomanda di non escludere il sistema di blocco di sicurezza per alcun motivo.

FUNZIONI DI COMANDO

Segue una breve descrizione delle funzioni dei singoli dispositivi di comando. Per l'avviamento, l'arresto del veicolo, la marcia e le operazioni di taglio si devono utilizzare vari comandi, nel rispetto di sequenze specifiche. Per imparare a conoscere le combinazioni e le sequenze dei comandi da utilizzare per le varie operazioni consultare il capitolo dedicato al FUNZIONAMENTO.

Leve di selezione velocità

Queste leve consentono di controllare la velocità di marcia del rider. La leva di sinistra comanda la ruota di trazione posteriore sinistra, mentre la leva di destra comanda la ruota di trazione posteriore destra.

Portando una leva in avanti si aumenta la velocità di AVANZAMENTO della ruota corrispondente, portandola indietro si aumenta la velocità di RETROMARCIA.

Più si allontana la leva dalla posizione di folle più la velocità di rotazione della ruota di trazione aumenta.

Per istruzioni riguardanti lo sterzo consultare il capitolo dedicato al FUNZIONAMENTO.

Acceleratore

L'acceleratore controlla la velocità del motore. Per aumentare la velocità del motore portare la leva dell'acceleratore in avanti; per diminuire la velocità portarla indietro. Utilizzare sempre a regime MASSIMO.

Starter

Per avviare il motore da freddo, chiudere completamente lo starter. Aprire non appena il motore si sarà avviato. Se il motore è già caldo potrebbe non essere necessario azionare lo starter. Per chiudere lo starter, portare la leva in avanti. Per aprire lo starter riportare indietro la leva.

Interruttore di accensione

L'interruttore di accensione serve per avviare e arrestare il motore. Ha tre posizioni:

Spento (OFF)	Arresto del motore e disattivazione dell'impianto elettrico.
Avviato (RUN)	Motore in moto e impianto elettrico alimentato.
Avviamento (START)	Avviamento del motore.

NOTA: non lasciare mai l'interruttore di accensione nella posizione di Avviato (RUN) quando il motore è fermo, poiché la batteria si scarica.

Contaore

Quando l'interruttore a chiave viene ruotato nella posizione di Avviato (RUN) il contaore inizia il conteggio visualizzando il numero di ore di funzionamento del rider.

Nota: il contaore registra il tempo che trascorre mentre la chiave è in posizione di Avviato (RUN), anche se il motore non gira. Il contaore è dotato di una batteria interna, pertanto il numero di ore totali rimane sempre leggibile.

Interruttore della presa di forza

L'interruttore della presa di forza innesta e disinnesta gli accessori che utilizzano la presa di forza. Per innestare la presa di forza, tirare l'interruttore verso l'alto. Per disinnestare, spingere verso il basso. *Nota: per azionare la presa di forza l'operatore deve essere seduto stabilmente sul sedile del rider.*

Rabbocco del livello dell'olio della trasmissione

L'olio della trasmissione viene rifornito tramite i serbatoi d'olio della trasmissione. Questa camera ha una capacità maggiore rispetto alla quantità di olio inserito, poiché quando la trasmissione si scalda si determina un innalzamento del livello dell'olio. Per informazioni sulle procedure di controllo del livello dell'olio e di rabbocco si rimanda al paragrafo “Controllo del livello dell'olio della trasmissione”.

Leve di sbloccaggio della trasmissione

Le leve di sbloccaggio della trasmissione disimpegnano le trasmissioni in modo che l'unità possa essere spinta a mano. Per informazioni operative vedere SPINGERE L'UNITA A MANO.

Leva di regolazione del sedile

Il sedile può essere regolato in avanti e all'indietro. Spostare la leva verso sinistra, sistemare il sedile nella posizione desiderata e rilasciare la leva.

Serbatoio del carburante

Indicatore del livello del carburante

Per togliere il tappo, girare in senso antiorario. L'indicatore del livello dell'olio è situato all'interno del serbatoio, e indica la quantità di carburante presente del serbatoio.

Regolazione dell'altezza di taglio del piatto di taglio e

della leva di sollevamento dell'accessorio

Per registrare l'altezza di taglio, tirare indietro la leva grande fino a fondo corsa per bloccare il dispositivo di comando dell'accessorio in posizione sollevata (posizione di trasporto). Posizionare il perno di selezione dell'altezza di taglio nel foro corrispondente all'altezza di taglio desiderata. Tirare indietro la leva piccola di blocco sollevamento e la leva grande contemporaneamente, e abbassare il piatto di taglio portandolo in posizione di taglio.

Per sollevare l'accessorio per il trasporto, tirare la leva di sollevamento grande fino a fondo corsa per bloccare il dispositivo di comando dell'accessorio in posizione sollevata.

Freno di stazionamento

 DISINNESTO — Disinnesto de freno di stazionamento.

INNESTO — Innesto del freno di stazionamento.

Per innestare il freno di stazionamento riportare la relativa leva all'indietro. Per innestare, portare la leva tutta avanti.
NOTA: per poter avviare il rider il freno di stazionamento deve essere innestato.

NORME DI SICUREZZA GENERALI

Prima di iniziare a utilizzare il rider per la prima volta si raccomanda di attenersi alle istruzioni seguenti.

- Prima di iniziare a utilizzare il rider e il piatto di taglio leggere attentamente tutte le informazioni riportate nei capitoli dedicati alla sicurezza e alle istruzioni per l'uso.
- Imparare a utilizzare tutti i comandi e ad arrestare il mezzo.
- Provare a condurre il veicolo in uno spazio aperto senza tagliare l'erba, per imparare a utilizzare la leva del freno e a innestare il freno di stazionamento.

⚠ ATTENZIONE

Non affrontare salite o discese con pendenza superiore al 15°, corrispondente a un dislivello di 1,6 m su un tratto orizzontale di 6 m.

Prima di affrontare un tratto in pendenza, selezionare la marcia lenta. Usare estrema cautela durante le operazioni di taglio su tratti in pendenza con il collettore montato posteriormente.

Per tagliare l'erba sui pendii procedere perpendicolarmente alla massima pendenza, non in salita/discesa, prestare molta attenzione durante le inversioni di marcia e NON FERMARSI O RIPARTIRE SUI PENDII.

⚠ ATTENZIONE

Non trasportare passeggeri.
Prima di lasciare il posto di guida per qualunque motivo, innestare il freno a mano, disinnestare la presa di forza, spegnere il motore e togliere la chiave.
Per ridurre il pericolo di incendi, fare in modo che sul motore, sul rider e sul piatto di taglio non siano presenti erba, foglie e olio in eccesso.
Non fermarsi o parcheggiare il rider su foglie o erba secca, o su materiali infiammabili.
La benzina è un combustibile altamente infiammabile e deve essere maneggiata con prudenza. Si raccomanda di non fare il pieno dopo aver appena utilizzato il rider, con il motore ancora caldo. Nell'area di rifornimento non devono essere presenti fiamme libere. Non fumare né accendere cerini.
Evitare di riempire eccessivamente il serbatoio. In caso di fuoriuscita del carburante eliminare le tracce di prodotto con un panno.

VERIFICHE DA EFFETTUARE PRIMA DELL'AVVIAMENTO

- Controllare il livello dell'olio nella coppa motore. L'olio deve arrivare fino all'ultima tacca dell'astina. Per informazioni sul tipo di olio da utilizzare e istruzioni specifiche consultare il libretto di istruzioni del motore.
- Verificare che tutti i dadi, le viti, i bulloni e i perni siano presenti e ben stretti.
- Regolare la posizione del sedile e controllare di essere in grado di raggiungere tutti i comandi dalla postazione operatore.
- Riempire il serbatoio con carburante fresco. Per informazioni specifiche sul carburante consultare il libretto di istruzioni del motore.

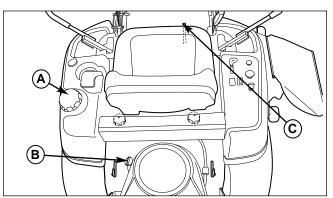



Figura 1. Verifiche prima dell'avviamento
A. Tappo del serbatoio carburante
B. Rabbocco olio coppa
C. Leva di regolazione sedile

⚠ ATTENZIONE

Non caricare il rider con raggio di sterzata zero su un rimorchio o autocarro utilizzando due rampe separate. Utilizzare un'unica rampa di larghezza superiore di 30 cm rispetto alla larghezza delle ruote posteriori del rider. Il rider ha un raggio di sterzata pari a zero, pertanto le ruote posteriori potrebbero cadere dalle rampe, oppure il rider potrebbe ribaltarsi ferendo l'operatore o le persone eventualmente presenti.

⚠ ATTENZIONE

Se si hanno ancora dei dubbi in merito ad alcune funzioni di comando specifiche, o non si è ancora letto attentamente il capitolo “Caratteristiche e comandi”, si prega di farlo ora.
NON cercare di utilizzare il rider senza aver studiato la posizione e la funzione di TUTTI i comandi.

AVVIAMENTO DEL MOTORE

1. Sedersi sul sedile dell’operatore, innestare il freno di stazionamento, quindi verificare che l’interruttore della presa di forza sia disinserito e che le leve di comando marcia siano bloccate in posizione di FOLLE.
2. ***NOTA: se il motore è già caldo potrebbe non essere necessario azionare lo starter.***

   Portare il comando dell’acceleratore al massimo. Quindi chiudere lo starter portando la manopola tutta in fuori.
3. Inserire la chiave di avviamento e portarla in posizione di Avviamento (START).
4. A motore avviato, aprire gradualmente lo starter (premere la manopola a fondo). Ridurre la velocità a mezza farfalla e lasciare che il motore si riscaldi.

Lasciare girare il motore per almeno un minuto per farlo scaldare prima di attivare l’interruttore della presa di forza o di mettere in marcia il rider.

5. **Dopo aver fatto scaldare il motore, utilizzare SEMPRE il rider con l’acceleratore al MASSIMO durante le operazioni di taglio.**

In caso di emergenza è possibile arrestare il motore portando semplicemente l’interruttore di accensione in posizione di spegnimento. *Si raccomanda di utilizzare questo metodo solo in situazioni di emergenza. In condizioni normali, per arrestare il motore attenersi alla procedura descritta al paragrafo “Arresto del rider”.*

ARRESTO DEL RIDER E DEL MOTORE

1. Portando le leve di selezione velocità in posizione intermedia il rider si ferma. Spingere le leve verso l’esterno e bloccarle in posizione di FOLLE.
2. Disinnestare la presa di forza spingendo il relativo interruttore verso il basso.
3. Innestare il freno di stazionamento tirando la maniglia verso l’alto fino a quando non si bloccherà in posizione.
4. Portare il comando dell’acceleratore in posizione intermedia e portare la chiave di avviamento in posizione di spegnimento. Togliere la chiave di avviamento.

OPERAZIONI DI TAGLIO

1. Innestare il freno di stazionamento. Verificare che l’interruttore della presa di forza sia disinserito, che le leve di comando marcia siano bloccate in posizione di FOLLE e che l’operatore sia seduto sul sedile.
2. Avviare il motore (vedere paragrafo “Avviamento del motore”).
3. Regolare l’altezza di taglio del piatto.
4. Portare l’acceleratore al MASSIMO.
5. Innestare la presa di forza tirando il relativo interruttore verso il l’alto.
6. Iniziare a tagliare l’erba. Per quanto riguarda le procedure di taglio, la cura del prato e le informazioni di diagnostica si rimanda al paragrafo “Informazioni per la cura del prato e il taglio dell’erba”.
7. Una volta terminata l’operazione, disinnestare la presa di forza.
8. Arrestare il motore (vedere paragrafo “Arresto del rider e del motore”).

NON TRAINARE IL RIDER
Trainando il rider si rischia di danneggiare la pompa idraulica e il motore delle ruote. Non utilizzare un altro veicolo per trainare o spingere il rider.

AVANZAMENTO MANUALE DEL RIDER (A SPINTA)

1. Disinnestare la presa di forza, innestare il freno a mano, portare la chiave di avviamento in posizione di spegnimento e togliere la chiave.
2. Individuare le leve di sblocaggio della trasmissione (A, figura 2) situate vicino alle ruote posteriori dell’unità.
3. Spingere entrambe le leve di bloccaggio della trasmissione all’indietro e verso l’esterno in modo che si fermino in posizione sbloccata (ruota libera).
4. Disinnestare il freno di stazionamento. È ora possibile spingere manualmente il rider.
5. Dopo avere mosso la macchina, impegnare di nuovo le trasmissioni tirando le leve di bloccaggio di trasmissione verso il retro e l’interno per toglierle dal fermo di disimpegno e lasciare che si spostino nella posizione di bloccaggio (guida) (B).

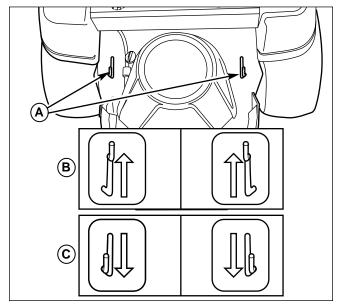



Figura 2. Leve di sbloccaggio della trasmissione
A. Leve di bloccaggio della trasmissione
B. Posizione di bloccaggio (posizione di guida)
C. Posizione sbloccata (posizione ruota libera)

GUIDA CON RIDER CON RAGGIO DI STERZATA ZERO

I comandi a leva del rider con raggio di sterzata zero sono molto sensibili, pertanto occorre un po' di pratica per acquisire sicurezza e imparare a controllare la marcia avanti, la retromarcia e la sterzata con movimenti fluidi.

Si raccomanda pertanto di prendersi un po' di tempo per eseguire gli esercizi sotto descritti e familiarizzare con le modalità di accelerazione, marcia e sterzata del rider prima di iniziare a falciare l'erba.

Scegliere una zona del prato uniforme e in piano, in cui ci sia ampio spazio per manovrare. Prima di cominciare, eliminare gli eventuali oggetti e allontanare le persone e gli animali. Durante questi esercizi utilizzare il rider con l'acceleratore in posizione intermedia per evitare che i pneumatici slittino danneggiando il prato. Tuttavia per le operazioni di taglio l'acceleratore dovrà essere SEMPRE al massimo.

Si consiglia di cominciare con le istruzioni per una marcia fluida, riportate a destra, per poi passare alle manovre di marcia avanti, retromarcia e sterzata.

Prima di spostare le leve di comando verso l'interno occorre disinnestare il freno di stazionamento.

Marcia fluida

I comandi a leva del rider con raggio di sterzata zero sono molto sensibili.

Per gestire le leve di selezione velocità in modo OTTIMALE si consiglia di procedere in tre fasi, come illustrato in Figura 3.

1) Posizionare le mani sulle leve come mostrato in figura.

2) Per marciare in avanti spingere le leve in avanti con i palmi delle mani.

3) Per accelerare spingere le leve ancora più avanti. Per rallentare gradualmente, portare lentamente le leve verso la posizione di folle.

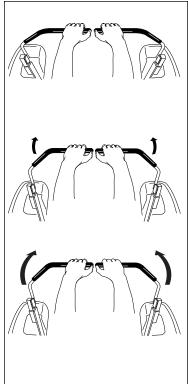
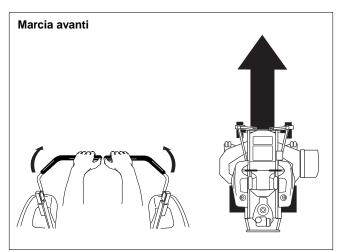



Figura 3. Spostamento graduale delle leve di comando

ESERCIZI - LIVELLO BASE

Esercizi - Marcia avanti

Spingere IN AVANTI gradualmente le due leve di selezione velocità in modo uniforme, partendo dalla posizione di folle. Rallentare e ripetere.

NOTA: per marciare avanti in modo rettilineo occorre pratica. Se necessario, è possibile regolare la velocità massima. Vedere il paragrafo "Regolazione della velocità" nel capitolo dedicato alle regolazioni.

Esercizi - Retromarcia

GUARDARE INDIETRO E IN BASSO, quindi spingere INDIETRO gradualmente le due leve di selezione velocità in modo uniforme, partendo dalla posizione di folle. Rallentare e ripetere.

NOTA: si consiglia di dedicare vari minuti agli esercizi sulla retromarcia prima di iniziare a guidare in retromarcia in prossimità di oggetti. Il rider sterza in modo molto deciso sia durante la marcia avanti che in retromarcia, e per riuscire a procedere in modo rettilineo in retromarcia occorre fare pratica.

Figura 4. Marcia avanti

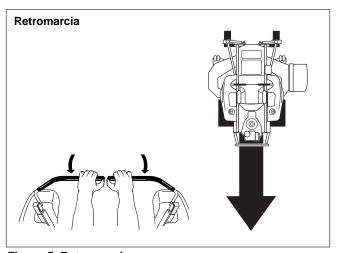



Figura 5. Retromarcia

Esercizi - Sterzata ad angolo retto

Durante la marcia avanti, lasciare che una delle leve ritorni gradualmente verso la posizione di folle. Ripetere più volte.

NOTA: per evitare di eseguire la rotazione direttamente sul battistrada dei pneumatici, è meglio mantenere leggermente in avanti le due ruote.

Inversione di marcia sul posto

Per invertire la direzione di marcia sul posto con raggio di sterzata zero, portare in avanti gradualmente una leva di selezione velocità dalla posizione di folle e contemporaneamente spingere l'altra all'indietro, sempre partendo dalla posizione di folle. Ripetere più volte.

NOTA: variando l'entità dello spostamento delle leve, sia in avanti che all'indietro, è possibile variare il punto in cui si esegue la sterzata.

Figura 6. Curva ad angolo retto

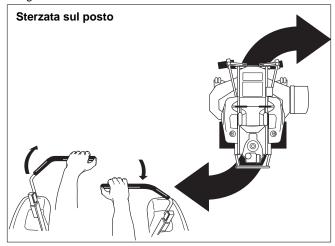



Figura 7. Sterzata sul posto

ESERCIZI - LIVELLO AVANZATO

Inversione di marcia con raggio di sterzata zero alla fine di una striscia d'erba

Questo rider ha la straordinaria capacità di curvare con raggio di sterzata zero, pertanto è possibile fare un giro su se stessi una volta finito di falciare una striscia di erba, senza doversi fermare e fare un'inversione a U prima di affrontare una nuova striscia d'erba.

Ad esempio, per eseguire una sterzata verso destra sul posto alla fine di una striscia d'erba, procedere come segue:

1. In prossimità della fine della striscia d'erba, rallentare.
2. Portare leggermente in avanti la leva di selezione velocità SINISTRA e contemporaneamente riportare la leva di selezione velocità DESTRA verso il centro, quindi dal centro spostarla di nuovo leggermente all'indietro.
3. Ricominciare a falciare l'erba marciando in avanti.

Questo metodo consente di sterzare verso DESTRA riprendendo la marcia lungo una striscia leggermente sovrapposta alla striscia falciata precedentemente, evitando così il rischio di dover fare retromarcia per falciare una striscia di erba non tagliata.

Facendo un po' di pratica, sarà possibile apprendere altre manovre, che renderanno il lavoro più semplice e piacevole.

Facendo molti esercizi si acquisirà un controllo sempre maggiore del rider.

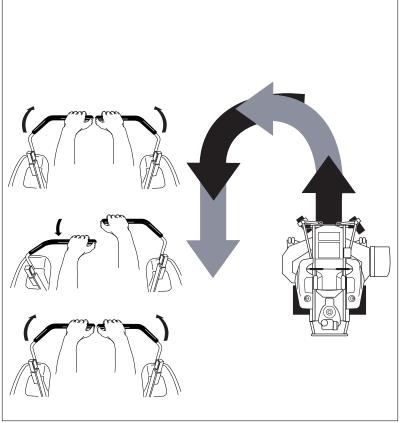



Figura 8. Inversione di marcia con raggio di sterzata zero alla fine di una striscia d'erba

ATTACCO DI UN RIMORCHIO

Il peso massimo di un rimorchio deve essere inferiore a 91 kg. Fissare il rimorchio con un perno con testa (A, Figura 9) e gancio (B) di dimensioni idonee.

Sui pendii, un peso eccessivo delle attrezzature trainate può determinare una perdita di aderenza con conseguente perdita del controllo. Ridurre il carico trainato per lavorare sui pendii. La superficie di marcia ha una notevole influenza sull'aderenza e la stabilità. Sulle superfici bagnate o scivolose si può avere una notevole riduzione dell'aderenza, e potrebbe non essere possibile arrestarsi o sterzare. Si raccomanda di valutare attentamente le condizioni della superficie prima di utilizzare il rider e il rimorchio. Non lavorare su salite/discese con pendenze superiori ai 10°. Per ulteriori istruzioni sulla sicurezza consultare i paragrafi "Marcia su pendenze" e "Accessori per il traino" nel capitolo dedicato alla sicurezza.

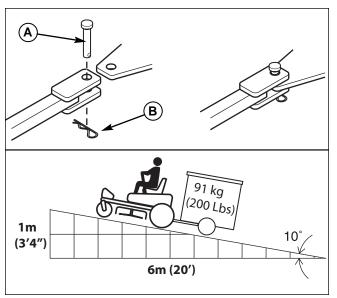



Figura 9. Indicazioni sul peso del rimorchio
A. Perno con testa
B. Gancio

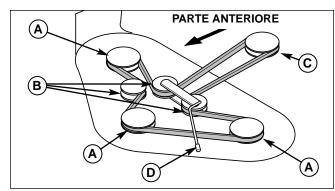



Figura 10. Inserimento della cinghia del piatto di taglio
A. Pulegge mandrino
B. Tenditori lato posteriore
C. Puleggia presa di forza
D. Leva di rilascio tiro cinghia

RIMOZIONE E INSTALLAZIONE DEL PIATTO DI TAGLIO

NOTA: per eseguire l'installazione e la rimozione del piatto di taglio parcheggiare il rider in piano su una superficie orizzontale rigida, ad esempio una pavimentazione in cemento.

Rimozione

1. Disinnestare la presa di forza, innestare il freno a mano, portare la chiave di avviamento in posizione di spegnimento, togliere la chiave e attendere che tutti gli organi in movimento si fermino.
2. Rimuovere il perno di regolazione dell'altezza di taglio e abbassare la leva di sollevamento accessorio fino a raggiungere la posizione più bassa.
3. Tirare la leva (A, Figura 11) verso la parte posteriore della macchina per allentare il tiro sulla cinghia del piatto di taglio. Portare la leva in posizione di sicurezza nell'apposito incavo di ritegno (B) e sfilare la cinghia del piatto di taglio dalla puleggia della presa di forza (C, Figura 10).
4. Tirare le forcelle (C & D, Figura 12) e scollegare le aste di livellamento del piatto di taglio (I & J). Tirare la forcella e scollegare l'asta di collegamento della barra del rullo posteriore (M). Tirare e girare i blocchi (A, B, E & F) per sbloccare le estremità delle aste.
5. Sollevare la parte anteriore del piatto di taglio utilizzando un blocco di legno da 5 x 10 cm come leva, tirare la maniglia (G) in avanti per sbloccare le estremità delle aste dei tiranti anteriori (H), quindi spingere all'indietro per rilasciare le estremità delle aste posteriori.
6. Girare le ruote anteriori in modo che non ostacolino l'operazione, quindi fare scorrere il piatto di taglio verso l'esterno facendolo uscire sotto il lato destro del rider.

Installazione

1. Disinnestare la presa di forza, innestare il freno a mano, portare la chiave di avviamento in posizione di spegnimento, togliere la chiave e attendere che tutti gli organi in movimento si fermino.
2. Sfilare il perno di regolazione dell'altezza di taglio e abbassare la leva di sollevamento accessorio fino a raggiungere la posizione più bassa.
3. Girare le ruote anteriori in modo che non ostacolino l'operazione, quindi fare scorrere il piatto di taglio sotto la macchina.
4. Inserire le aste di livellamento e le forcelle (I, J, C & D)
5. Sollevare la parte posteriore del piatto di taglio e installare le aste di sollevamento posteriori (K & L), quindi fissare con i blocchi delle aste posteriori (E & F).
6. Inserire l'asta di collegamento della barra del rullo posteriore e la forcella (M).

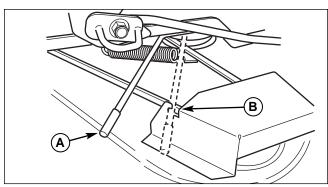



Figura 11. Rilascio del tiro della cinghia
A. Leva di rilascio tiro cinghia
B. Incavo di ritegno

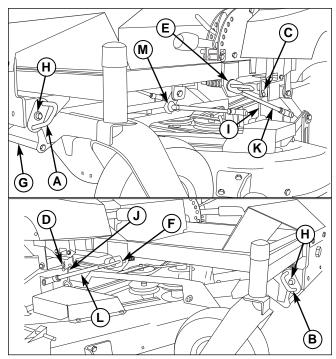



Figura 12. Installazione e rimozione del piatto di taglio
A. Blocco asta anteriore sinistra
B. Blocco asta anteriore destra
C. Forcella asta di livellamento sinistra
D. Forcella asta di livellamento destra
E. Blocco asta posteriore sinistra
F. Blocco asta posteriore destra
G. Maniglia
H. Estremità dei tiranti anteriori
I. Asta di livellamento sinistra
J. Asta di livellamento destra
K. Asta di sollevamento posteriore sinistra
L. Asta di sollevamento posteriore destra
M. Asta di collegamento barra del rullo posteriore (solo su alcuni modelli)

7. Sollevare la parte anteriore del piatto di taglio utilizzando un pezzo di legno da 10 x 5 cm come leva, tirare la maniglia (G) in avanti per allineare le estremità delle aste dei tiranti anteriori (H) con le scanalature e fissare con i blocchi delle aste anteriori (A & B).
8. Inserire la cinghia come mostrato in Figura 10.
9. Rilasciare il tiro della puleggia di tensionamento utilizzando l'apposita leva tendicinghia (A, Figura 11), quindi verificare che la cinghia sia inserita correttamente in tutte le pulegge.

PROGRAMMA DI MANUTENZIONE E PROCEDURE

Per la manutenzione ordinaria del rider e del piatto di taglio attenersi al programma sotto riportato. Per poter rispettare il programma è necessario tenere il conto delle ore di lavoro facendo riferimento al contaore.

COMPONENTI DI SICUREZZA	**Prima dell'uso**	**Ogni 5 ore**	**Ogni 25 ore**	**Ogni 100 ore**	**Ogni 250 ore**	**Primavera e autunno**
Controllo sistema di interblocco di sicurezza	●					●
Controllo freni del rider	●					●
Controllo tempo di arresto lama piatto di taglio				●		●
COMPONENTI DEL RIDER DA SOTTOPORRE A MANUTENZIONE	**Prima dell'uso**	**Ogni 5 ore**	**Ogni 25 ore**	**Ogni 100 ore**	**Ogni 250 ore**	**Primavera e autunno**
Controllo rider/piatto di taglio - verificare che non vi siano pezzi di ferramenta allentati		●				
Controllo/pulizia delle alette di raffreddamento del motore			●			
Controllo/regolazione della frizione della presa di forza			●			
Lubrificazione rider e piatto di taglio**			●			
Pulizia batteria e cavi				●		
Controllo pressione pneumatici			●			
Pulizia piatto di taglio e controllo/sostituzione lame**			●			
Controllo livello dell'olio della trasmissione/rabbocco	●					
Cambio filtro olio trasmissione **					●	
COMPONENTI DEL MOTORE DA SOTTOPORRE A MANUTENZIONE	**Prima dell'uso**	**Ogni 5 ore**	**Ogni 25 ore**	**Ogni 100 ore**	**Ogni 250 ore**	**Primavera e autunno**
Controllo livello olio motore	●					
Controllo/sostituzione filtro dell'aria motore *						
Cambio olio motore e sostituzione filtro motore *						
Controllo candela/e *						
Controllo/sostituzione filtro carburante *						

* Consultare il libretto di istruzioni del motore. Il primo cambio olio va effettuato dopo il periodo di rodaggio.

** Eseguire più frequentemente con climi caldi (temperature superiori ai 30° C, 85° F) o se si lavora in ambienti polverosi.

LUBRIFICAZIONE

Per la lubrificazione del rider utilizzare i punti di lubrificazione indicati in Figura 13.

Grasso:

- assali delle ruote anteriori
- forcelle delle ruote anteriori
- perni delle trasmissioni posteriori (solo su alcuni modelli)
- fascette rulli (perni di sollevamento piatto)
- perno braccio tendicinghia piatto di taglio
- mandrini piatto di taglio

Utilizzare gli ingrassatori, ove presenti. Se non sono previsti ingrassatori, smontare quanto necessario per accedere alle parti mobili.

Non tutti i grassi sono compatibili. Utilizzare grasso al litio per automobili.

Olio:

- perni delle maniglie di comando
- cerniera del camino

Tutte le parti metalliche mobili vanno lubrificate in corrispondenza dei punti di contatto con altri componenti. Fare attenzione a non sporcare le cinghie e pulegge con olio e grasso. Si raccomanda di pulire gli ugelli e le superfici prima e dopo la lubrificazione.

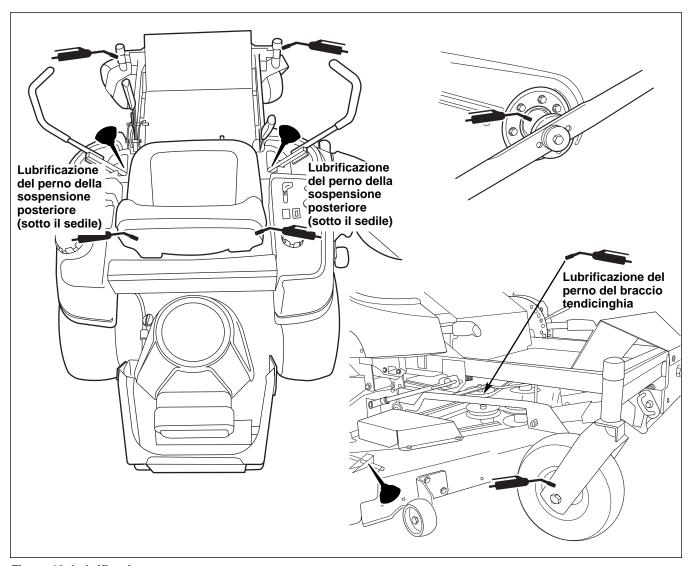



Figura 13. Lubrificazione

MANUTENZIONE DELLE LAME DI FALCIATURA

Rimozione delle lame di falciatura

ATTENZIONE

Evitare lesioni! Le lame di falciatura sono affilate.

- **Indossare sempre guanti quando si maneggiano le lame o si lavora in vicinanze delle stesse.**

1. Vedere figura 14. Per togliere una lama di falciatura inserire un blocco di legno tra la lama e la sede del piano di falciatura per impedire che la lama ruoti, quindi rimuovere la lama e il suo attrezzamento di tenuta.

Figura 14. Allentamento della lama di falciatura per la rimozione

Ispezione delle lame di falciatura

PERICOLO

Evitare lesioni! Una lama consumata o danneggiata può rompersi e un suo pezzo potrebbe essere scagliato nell'area dell'operatore o dove ci sono astanti con conseguente lesione alla persona grave o letale.

- **Ispezionare le lame di falciatura ogni 25 ore o almeno una volta l'anno.**
- **Se una lama di falciatura urta un oggetto solido, fermare immediatamente il motore e ispezionare la lama.**
- **Non saldare mai o irrobustire lame di falciatura piegate.**

1. Togliere la lama di falciatura dall'unità. Vedere Rimozione della lama.
2. Ispezionare la lama di falciatura (figure 15 e 16). Eliminare la lama di falciatura se si verifica una qualsiasi delle condizioni sottostanti.

   A.) Più di 12,7 m (0,5 pollici) di lama di falciatura è stato tolto dall'ultima limatura o per consumo (D, figura 15).

   B.) I getti d'aria sono eccessivamente corrosi (B e C, figura 16) e la tacca (C) è profonda 6,35 mm (0,25 pollici) o più.

   C.) Le lame di falciatura sono piegate o rotte.
3. Affilare le lame se non sono taglienti o hanno delle intaccature. Vedere Affilatura delle lame di falciatura.

Figura 15. Ispezione della lama di falciatura: suggerimenti
A. Bordo di taglio della lama di falciatura
B. Angolo quadro
C. Getto d'aria
D. Misura dell'usura: SCARTARE la lama di falciatura se maggiore di 12,7 mm (0,5 pollici)

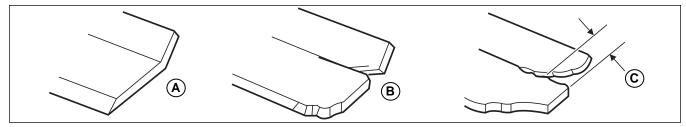



Figura 16. Ispezione dei getti d'aria della lama di falciatura
A. Nuova lama di falciatura B. Lama di falciatura al limite d'usura (si comincia a formare una tacca)
C. Lama di falciatura in condizione pericolosa (la tacca è di 6,35 mm (0,25 pollici) o più: NON USARE, sostituire con una lama nuova).

Manutenzione

Affilatura delle lame di falciatura

⚠ ATTENZIONE

Evitare lesioni! Le lame di falciatura sono affilate.

• Indossare sempre guanti quando si maneggiano le lame di falciatura.

• Indossare sempre occhiali di protezione quando si affila.

1. Affilare le lame di falciatura usando un'affilatrice, una lima a mano o un affilalame elettrico.
2. Affilare la lama di affilatura togliendo la stessa quantità di materiale da ciascuna delle sue estremità.
3. Quando si affila, mantenere l'angolo di taglio originale A, figura 17). NON modificare l'angolo di taglio della lama.
4. La lama di falciatura dovrebbe avere un filo massimo di 0,40 mm (1/64 di pollice) (B) o meno.
5. Equilibrare le lame di falciatura prima di montarle.

Figura 17. Affilatura della lama di falciatura
A. Angolo di taglio della lama di falciatura
B. Bordo di taglio della lama di falciatura

Equilibratura delle lame di falciatura

⚠ ATTENZIONE

Evitare lesioni! Mantenere le lame equilibrate.

• Una lama di falciatura non equilibrata può causare vibrazioni eccessive e danneggiare l'unità o il guasto della lama stessa.

1. Pulire la lama di falciatura per togliere tutta l'erba secca o altri detriti.
2. Vedere la figura 18. Posizionare la lama di falciatura su un chiodo tenuto in una morsa e portare la lama alla posizione orizzontale.
3. Controllare che la lama di falciatura sia equilibrata. Se una delle estremità si abbassa, affilare l'estremità pesante finché la lama non è equilibrata. Per le istruzioni di affilatura riferirsi a Affilatura delle lame di falciatura.
4. Ripetere il procedimento sino a quando la lama di falciatura rimane in posizione orizzontale.

Figura 18. Equilibratura della lama di falciatura
A. Chiodo

Montaggio delle lame di falciatura

⚠ AVVERTENZA

For your personal safety, each mower blade mounting bolt must be installed with a hex/spline washer and spring washer, then securely tightened. Torque mower blade mounting bolt to 45-55 ft. lbs. (61-75 Nm).

1. Rimontare ogni lama di falciatura con i getti d'aria rivolti in alto verso il piano di falciatura come mostrato in figura 19. Inserire un blocco di legno tra la lama di falciatura e la sede del piano di falciatura e fissare le lame con il loro bullone di montaggio, rondella esagonale e rondella elastica (A, B e C, figura 19) serrando a torsione di 61-75 Nm (45-55 libbre piede).

Figura 19. Serraggio della lama falciatura per il montaggio
A. Bullone di montaggio della lama di falciatura
B. Rondella piatta
C. Getto d'aria della lama di falciatura (rivolto in alto per il montaggio)
D. Blocco di legno 4x4
E. Rondella elastica

CONTROLLO DELLA PRESSIONE DEI PNEUMATICI

La pressione dei pneumatici deve essere controllata periodicamente e mantenuta ai livelli prescritti nella tabella. Si noti che queste pressioni possono discostarsi leggermente dall'indicazione di pressione massima riportata sul fianco dei pneumatici. Le pressioni indicate consentono di ottenere una trazione adeguata, migliorando la qualità di taglio e prolungando la durata dei pneumatici.

CONTROLLO DEL LIVELLO DI CARBURANTE/ RIFORNIMENTO

Per aggiungere del carburante nel serbatoio attenersi alla seguente procedura:

1. Fermare il motore e consentire raffreddare per almeno 3 minuti.
2. Rimuovere il tappo del serbatoio (A, Figura 21).
3. Riempire fino alla base del collo. In questo modo nel serbatoio vi sarà spazio sufficiente per l'espansione.

NOTA: non riempire eccessivamente. Per informazioni specifiche sul tipo di carburante da utilizzare consultare il libretto di istruzioni del motore.

4. Riposizionare il tappo del serbatoio e stringerlo con le mani.

FILTRO DEL CARBURANTE

Il filtro del carburante è situato lungo il tubo del carburante, tra il serbatoio e la pompa del carburante. Se è sporco o intasato occorre sostituirlo attenendosi alla seguente procedura:

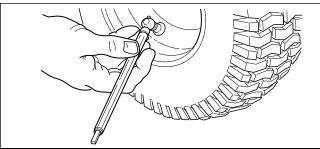
1. Scollegare il morsetto del polo negativo della batteria.
2. Collocare un recipiente sotto il filtro per raccogliere il carburante che verrà versato.
3. Servendosi di un paio di pinze, aprire le fascette stringitubo e farle scorrere in direzione opposta al filtro (C, Figura 21).
4. Staccare i tubi dal filtro.
5. Inserire il nuovo filtro sul tubo della benzina montandolo correttamente in funzione della direzione di flusso della benzina.
6. Fissarlo con le fascette stringitubo.
7. Al termine dell'operazione, ricollegare il morsetto del polo negativo della batteria.

Pneumatici	Pressione
Anteriori (S/N: 20131269510 e Sotto)	2,76 bar (40 psi)
Anteriori (S/N: 20131269511 e Spora)	1,72 bar (25 psi)
Posteriori	1,03 bar (15 psi)

Figura 20. Controllo della pressione dei pneumatici

⚠ ATTENZIONE

La benzina è un combustibile altamente infiammabile e deve essere maneggiata con prudenza. Si raccomanda di non fare il pieno subito dopo aver utilizzato il rider, con il motore ancora caldo. Nell'area di rifornimento non devono essere presenti fiamme libere. Non fumare né accendere cerini. Evitare di riempire eccessivamente il serbatoio. In caso di fuoriuscita del carburante eliminare le tracce di prodotto con un panno. Non rimuovere il filtro del carburante con il motore caldo, poiché, qualora venga versato, il carburante potrebbe prendere fuoco. NON portare più avanti del necessario le fascette stringitubo del tubo del carburante. In seguito all'installazione, verificare che le fascette siano ben serrate sui tubi sopra il filtro.

Non utilizzare benzina contenente METANOLO, gasolio contenente più del 10% di etanolo, additivi per benzina, benzina "super" o nafta poiché il motore e il sistema di alimentazione possono venire danneggiati.

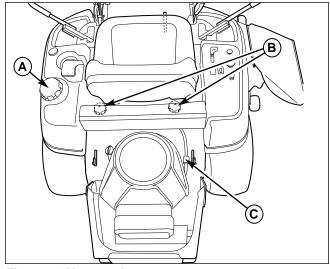



Figura 21. Manutenzione
A. Tappo serbatoio carburante
B. Tappo olio trasmissione
C. Filtro carburante

Manutenzione

CAMBIO DEL FILTRO DELL'OLIO DEL MOTORE

1. Riscaldare il motore facendolo girare per qualche minuto. (Per istruzioni sulla sostituzione del filtro dell'olio del motore vedere il manuale per l'utente del motore.)
2. La manichetta di scarico dell'olio (A, figura 22) è situata sul lato sinistro del motore. Togliere la manichetta di scarico dell'olio dalla sua posizione di conservazione e riposizionarla sul lato del piano del motore mettendovi sotto un piccolo contenitore per raccogliere l'olio del motore.
3. Usando gli utensili adatti, togliere il tappo (C, figura 22) dal tubo di scarico dell'olio.
4. Dopo avere scolato, rimettere il tappo e pulire olio eventualmente versato. Riportare la manichetta di scarico dell'olio alla sua posizione di conservazione (girare attorno alla parte frontale del motore) per riporre la manichetta durante l'uso normale.
5. Mettere un panno da officina assorbente sotto il filtro dell'olio (B). Rimuovere il filtro dell'olio ed eliminarlo.
6. Usando una goccia d'olio (vedere il manuale per l'utente del motore per consigli sull'olio) sulla punta del dito bagnare la guarnizione di gomma sul fondo del nuovo filtro.
7. Avvitare il filtro girandolo in senso orario finché la guarnizione tocca la base del filtro. Quindi avvitare da 1/2 a 3/4 di giro in più.
8. Riempire con olio motore (vedere il manuale per l'utente del motore per le istruzioni sul riempimento dell'olio).
9. Togliere il panno da officina e pulire olio eventualmente versato.

MANUTENZIONE DEL MOTORE

Per informazioni specifiche sulle procedure di manutenzione del motore consultare il relativo libretto di istruzioni.

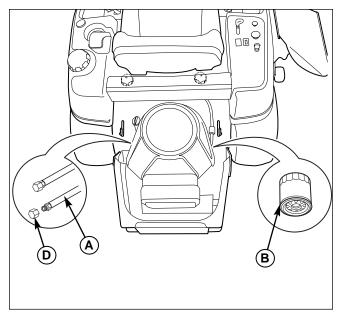



Figura 22. Cambio dell'olio del motore e del filtro
A. Tubo di scolo dell'olio
B. Filtro dell'olio
C. Tappo

CONTROLLO/RIFORNIMENTO DELL'OLIO DELLA TRASMISSIONE

Tipo d'olio: normale olio motore detergente 20W-50

1. Controllare il livello dell'olio quando il motore è freddo. Sollevare la piastra del sedile per accedere ai serbatoi di olio della trasmisisone (A, figura 23). L'olio dovrebbe arrivare al segno "FULL COLD" (pieno freddo) (B). Se l'olio arriva sotto questo livello, procedere con il punto 2.
2. Prima di togliere il tappo del serbatoio, accertarsi che l'area attorno al tappo e al collo di riempimento del serbatoio sia priva di polvere, sporco e altri detriti. Togliere il tappo del serbatoio.
3. Riempire con olio sino al segno "FULL COLD" (pieno freddo) (B, figura 23).
4. Rimettere a posto il tappo del serbatoio.

Figura 23. Serbatoi Di Olio Della Trasmissione
A. Serbatoi Di Olio Della Trasmissione
B. "FULL COLD"

SOSTITUZIONE DEL FILTRO DELLA TRASMISSIONE

Intervallo di cambio: ogni 200 ore

1. Individuare i filtri di olio della trasmissione (A, figura 24) situate sulla trasmissione sotto la parte posteriore della macchina.
2. Togliere le tre visti di 1/4 di pollice della protezione del filtro (C) e quindi togliere la protezione (B).
3. Pulire l'area attorno alla base del filtro e togliere il filtro.
4. Applicare uno strato sottile di olio nuovo alla guarnizione del nuovo filtro di ricambio. Quando l'olio è scolato, avvitare il filtro nuovo sulla base del filtro finché la guarnizione non faccia contatto, e quindi stringere di 3/4 di giro in più.
5. Rimontare la protezione del filtro con le sue tre viti di 1/4 di pollice.
6. Usando una chiave articolata con zoccolo esagonale o una chiave per brugola modificata togliere il tappo dell'apertura superiore delle trasmissioni.
7. Togliere il tappo del serbatoio della trasmissione e riempire con olio finché esso non appaia alla base dell'apertura superiore della trasmissione (circa 1,89L [2 quarti di gallone]).
8. Rimontare il tappo dell'apertura superiore e serrare alla torsione di 20,38 Nm (15 libbre piede).
9. Continuare a riempire d'olio il serbatoi della trasmissione fino a quando il livello dell'olio raggiunge il segno "FULL COLD" (pieno freddo). Rimettere a posto il tappo del serbatoio dell'olio.
10. Ripetere il procedimento sull'altro lato della macchina.

Figura 24. Trasmissione (LH)
A. Filtri di olio della trasmissione
B. Quindi Togliere la Protezione
C. 1/4 di Pollice Della Protezione del Filtro
D. Tappo Dell'apertura Superiore

11. Fare andare l'unità per diversi minuti e controllare il livello dell'olio della trasmisisone.

NOTA IMPORTANTE: fare attenzione dopo avere cambiato il filtro. La presenza d'aria nel sistema idraulico può influire sulla sensibilità dei comandi di velocità effettiva. Ripetere il punto 11 sino a quando l'aria è uscita dall'impianto.

MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

Pulizia della batteria e dei cavi

1. Scollegare i cavi dalla batteria, cominciando dal cavo negativo (B, Figura 25).
2. Pulire i morsetti e le estremità dei cavi della batteria con una spazzola in metallo, fino a quando non saranno lucidi.
3. Rimontare la batteria e riattaccare i cavi della batteria, cominciando dal cavo positivo (vedere A, Figura 25)
4. Ricoprire i morsetti e le estremità dei cavi della batteria con vaselina o con un grasso non conduttivo.

⚠ ATTENZIONE

Si raccomanda di fare molta attenzione mentre si maneggia la batteria. Fare attenzione a non versare l'elettrolita. Mantenere la batteria lontano da fiamme e scintille.
Per collegare o scollegare i cavi della batteria, scollegare sempre il cavo negativo per PRIMO e ricollegarlo per ULTIMO. In caso contrario, il morsetto positivo della batteria potrebbe facilmente entrare in corto con il telaio del rider in seguito all'inserimento di un utensile.

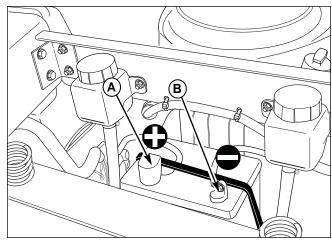



Figura 25. Manutenzione della Batteria
A. Cavo Positivo
B. Cavo Negativo

RIMESSAGGIO

Prima di parcheggiare definitivamente la macchina a fine stagione, leggere le istruzioni relative alla manutenzione e al rimessaggio nel capitolo dedicato alle norme di sicurezza, quindi eseguire le seguenti operazioni:

- Disinnestare la presa di forza, innestare il freno a mano e togliere la chiave di avviamento.
- Eseguire le operazioni di manutenzione e di rimessaggio del motore elencate nel libretto di istruzioni del motore. In questa fase, sarà necessario scaricare il sistema di alimentazione o versare un additivo stabilizzante nel serbatoio (non immagazzinare il rider con il carburante in un ambiente chiuso - vedere paragrafo ATTENZIONE).
- Per prolungare la durata della batteria, si consiglia di smontarla, riporla in un ambiente fresco e asciutto e ricaricarla completamente una volta al mese. Se si lascia la batteria montata, occorre scollegare il cavo negativo.

Prima di avviare la macchina dopo un periodo di sosta prolungato, eseguire le seguenti operazioni:

- Controllare i livelli di tutti i liquidi. Controllare tutti gli elementi soggetti a manutenzione.
- Eseguire tutti i controlli e le procedure elencate nel libretto di istruzioni del motore.
- Lasciare girare il motore per vari minuti prima dell'uso.

⚠ ATTENZIONE

Non immagazzinare mai la macchina (con carburante) in un ambiente chiuso e scarsamente arieggiato. I vapori di carburante potrebbero raggiungere una sorgente infiammabile (quale una caldaia, uno scaldaacqua, ecc.) e provocare un'esplosione.

Inoltre, i vapori di carburante sono tossici sia per le persone che per gli animali.

DIAGNOSTICA E RICERCA DEI GUASTI

Gli interventi di manutenzione ordinaria contribuiscono a prolungare la durata dei componenti, tuttavia in seguito a un uso prolungato o costante si può presentare la necessità di eseguire interventi di manutenzione straordinaria per poter continuare a utilizzare il rider in modo normale.

Nella tabella sotto sono riportati i problemi più comuni con le relative cause e le possibili soluzioni.

Attenendosi alle istruzioni riportate nelle pagine seguenti l'utente potrà eseguire autonomamente la maggior parte di questi interventi e piccole riparazioni. In alternativa gli interventi possono anche essere richiesti ai tecnici dell'assistenza, rivolgendosi al proprio rivenditore di fiducia.

⚠ ATTENZIONE

Per evitare il rischio di gravi ferite o incidenti, gli interventi di manutenzione sul rider e il piatto di taglio devono essere eseguiti esclusivamente a motore spento e con il freno di stazionamento innestato. Prima di eseguire gli interventi si raccomanda di sfilare sempre la chiave di accensione, scollegare il filo della candela e di allontanarlo da quest'ultima fissandolo in posizione distaccata, al fine di evitare che il motore possa essere avviato per errore.

RIDER - DIAGNOSTICA E RICERCA DEI GUASTI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il motore non gira o non si avvia.	1. Freno di stazionamento non innestato. 2. Interruttore della presa di forza in posizione di accensione (ON). 3. Carburante esaurito. 4. Motore ingolfato. 5. Il gas è vecchio o andato a male. 6. I morsetti della batteria vanno puliti. 7. Batteria scarica o esaurita. 8. Cavo lasco o danneggiato. 9. Elettrovalvola o motorino di avviamento guasti. 10. Guasto all'interruttore di interblocco di sicurezza. 11. Candela/e guasta/e, imbrattata o con elettrodi non regolati. 12. Acqua nel carburante.	1. Innestare il freno di stazionamento. 2. Portarlo in posizione di spegnimento (OFF). 3. Se il motore è caldo, lasciarlo raffreddare, quindi aggiungere benzina nel serbatoio. 4. Aprire lo starter. 5. Scaricare il carburante e sostituire con carburante nuovo. 6. Pulire i morsetti della batteria. 7. Ricaricare o sostituire. 8. Controllare i cavi e sostituire se danneggiati o sfilacciati. Stringere i collegamenti allentati. 9. Riparare o sostituire. Rivolgersi a un rivenditore autorizzato. 10. Se necessario, sostituire. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato. 11. Pulire e regolare gli elettrodi o sostituire la candela. Vedere libretto istruzioni motore. 12. Scaricare il carburante e fare il pieno con carburante nuovo.
Il motore stenta a partire o funziona in modo irregolare.	1. Miscela troppo ricca. 2. Candela/e difettosa, imbrattata o con elettrodi non regolati.	1. Pulire il filtro dell'aria. Controllare lo starter. 2. Pulire e regolare gli elettrodi o sostituire la candela. (vedere libretto istruzioni motore).
Il motore batte in testa.	1. Olio insufficiente. 2. L'olio utilizzato non è di tipo idoneo.	1. Controllare/rabboccare olio secondo necessità. 2. Vedere libretto istruzioni motore.
Consumo eccessivo di olio.	1. Il motore scalda troppo. 2. L'olio utilizzato non è di tipo idoneo (numero di ottani). 3. Troppo olio nella coppa.	1. Pulire alette di raffreddamento del motore, griglia di protezione situata sopra il motore e filtro dell'aria. 2. Vedere libretto istruzioni motore. 3. Scaricare l'olio in eccesso.
Il fumo di scarico del motore è nero.	1. Filtro dell'aria sporco. 2. Il comando dello starter del motore è in posizione chiusa.	1. Sostituire il filtro dell'aria. Vedere libretto istruzioni motore. 2. Aprire il comando dello starter.

Risoluzione dei problemi relativi al rider (segue)

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il motore gira, ma il rider non parte.	1. Leva (o leve) di bloccaggio in posizione "ruota libera". 2. Cinghia rotta. 3. La cinghia di trasmissione slitta. 4. Il freno non viene rilasciato completamente.	1. Spostare la leva (o leve) in avanti sulla posizione "drive" (guida). Vedere Spinta della macchina a mano 2. V. paragrafo "Sostituzione della cinghia di trasmissione del rider". 3. V. problema riportato sotto. 4. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
La cinghia di trasmissione slitta.	1. Pulegge o cinghia imbrattate di grasso o olio. 2. Cinghia allungata o usurata.	1. Pulire secondo necessità. 2. Sostituire cinghia.
Il freno non tiene.	1. Il freno non è registrato correttamente. 2. Pastiglie del freno usurate.	1. V. paragrafo "Regolazione del freno" 2. Rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia.
Lo sterzo è duro o sterza in modo irregolare.	1. Componenti sterzo allentati. 2. Pressione gonfiaggio pneumatici non corretta.	1. Controllare i collegamenti e stringere eventuali componenti allentati. 2. V. paragrafo "Manutenzione ordinaria".

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI RELATIVI AL PIATTO DI TAGLIO

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il piatto di taglio non si alza.	1. Il dispositivo di sollevamento non è collegato correttamente o è danneggiato.	1. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.
Taglio irregolare.	1. Il piatto di taglio non è livellato correttamente. 2. I pneumatici del rider non sono stati gonfiati correttamente o in modo uniforme.	1. V. paragrafo "Regolazione del piatto di taglio" 2. V. paragrafo "Manutenzione ordinaria".
Taglio non netto, dall'aspetto sfrangiato.	1. Numero di giri motore troppo basso. 2. Velocità di avanzamento eccessiva. 3. Lame non affilate. 4. La cinghia di trasmissione del piatto di taglio slitta perché sporca d'olio o usurata. 5. Lame non correttamente fissate sui mandrini.	1. Portare l'acceleratore al massimo. 2. Rallentare. 3. Affilare o sostituire le lame. Vedere paragrafo "Manutenzione delle lame di taglio". 4. Pulire o sostituire la cinghia, secondo necessità. 5. V. paragrafo "Manutenzione delle lame di taglio"
Il motore va in stallo facilmente con il piatto di taglio inserito.	1. Numero di giri motore troppo basso. 2. Velocità di marcia eccessiva. 3. Altezza di taglio troppo bassa. 4. Camino di scarico intasato dall'erba tagliata.	1. Portare l'acceleratore al massimo. 2. Rallentare. 3. Per tagliare l'erba alta impostare l'altezza di taglio massima durante la prima passata. 4. Tagliare l'erba con il camino di scarico rivolto verso la zona appena tagliata.
Vibrazioni eccessive del piatto di taglio.	1. Bulloni di fissaggio del piatto di taglio allentati. 2. Lama/e del piatto di taglio, mandrini o pulegge piegate. 3. Lame di taglio sbilanciate. 4. Cinghia installata in modo scorretto.	1. Stringere impostando una coppia di serraggio di 61-75 N.m. 2. Controllare e sostituire secondo necessità. 3. Smontare, affilare e livellare le lame. V. capitolo "Manutenzione". 4. Rimontare correttamente.
Usura eccessiva o rottura della cinghia.	1. Pulegge piegate o irregolari. 2. Uso di una cinghia non idonea.	1. Riparare o sostituire. 2. Sostituire con cinghia idonea.
La cinghia di trasmissione del piatto di taglio slitta o comunque non trasmette il moto.	1. Molla della puleggia tendicinghia rotta o non inserita correttamente. 2. Cinghia trasmissione del piatto di taglio rotta.	1. Riparare o sostituire secondo necessità. 2. Sostituire cinghia di trasmissione.

REGOLAZIONE DEL SEDILE

Il sedile e le leve di selezione velocità devono essere regolati in modo che i gomiti dell'operatore siano appoggiati ai braccioli quando le mani si trovano sui comandi, e in modo che le leve di selezione velocità possono essere spostate lungo tutta la loro corsa senza venire a contatto con le gambe dell'operatore.

Regolazione della posizione del sedile

Il sedile può essere regolato in avanti e all'indietro. Spostare la leva di regolazione (A, Figura 26) verso il lato sinistro della macchina, sistemare il sedile nella posizione desiderata e rilasciare la leva.

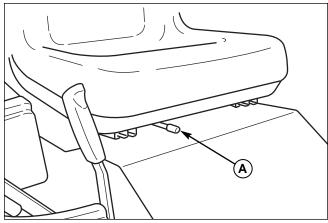



Figura 26. Regolazione del sedile
A. Leva di regolazione

REGOLAZIONE DELLE LEVE DI SELEZIONE VELOCITÀ

Sono previsti tre tipi di regolazione per le leve di comando: allineamento delle leve, posizionamento delle leve (distanza reciproca delle leve) e altezza delle leve.

Per regolare l'allineamento delle maniglie: allentare i bulloni di fissaggio (A, Figura 27) e girare la leva/e (C) per allinearle l'una rispetto all'altra.

Per regolare la posizione delle maniglie: allentare i controdadi e regolare il bullone di posizionamento (B, Figura 27) muovendolo verso l'interno o verso l'esterno in modo da ottenere la distanza desiderata fra le estremità delle leve.

Per regolare l'altezza delle maniglie: Rimuovere la minuteria di installazione e riposizionare la maniglia più in alto o più in basso rispetto alla posizione di partenza. In seguito a questa operazione sarà necessario ripetere la procedura di allineamento delle maniglie attenendosi alla procedura sopra descritta.

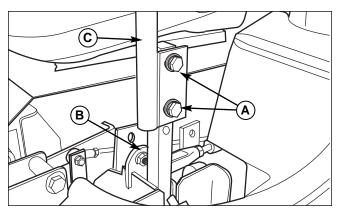



Figura 27. Regolazione delle leve di comando
A. Minuteria di allineamento
B. Minuteria di posizionamento
C. Leva di selezione velocità

REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ

⚠ATTENZIONE

NON regolare il rider in modo da ottenere velocità di marcia avanti o retromarcia superiori a quelle per cui è stato progettato.

Se il rider tende a sinistra o a destra quando le leve di selezione velocità sono a fondo corsa (avanti o indietro), è possibile regolare la velocità massima delle singole leve girando gli appositi bulloni di regolazione (A e C, Figura 28). Regolare solamente la velocità della ruota che va più veloce.

PER RIDURRE LA VELOCITÀ DELLA RUOTA PIÙ VELOCE

1. Allentare il controdado utilizzato per fissare il bullone di regolazione della velocità massima (A, C).
2. Per ridurre la velocità girare IN SENSO ANTIORARIO l bullone di regolazione della velocità massima.
3. Quando la regolazione sarà ultimata, stringere nuovamente il controdado.

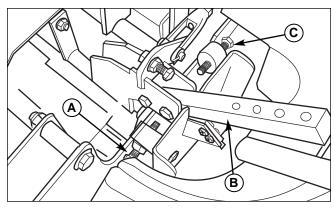



Figura 28. Regolazione della velocità massima
A. Bullone di regolazione velocità massima marcia avanti
B. Base leva di comando
C. Bullone di regolazione velocità massima retromarcia

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO

Il perno di regolazione dell'altezza di taglio (A, Figura 29) controlla l'altezza di taglio del piatto. L'altezza di taglio può essere impostata su un valore compreso fra 3,8 cm e 11,4 cm. Tirando indietro la leva fino a fondo corsa, il comando verrà bloccato in posizione di trasporto.

Per regolare l'altezza di taglio, attenersi alla seguente procedura:

1. Tirare indietro la leva di regolazione (B, Figura 29) fino a fondo corsa, fino a quando non si bloccherà in posizione di trasporto.
2. Sfilare il perno di regolazione dell'altezza di taglio (A) e inserirlo nel foro desiderato.
3. Tirare indietro la leva di regolazione (B), premere la leva piccola di rilascio per il trasporto (C), e lasciare avanzare la leva fino a quando non appoggerà sul perno di regolazione dell'altezza di taglio (A).

Figura 29. Regolazione dell'altezza di taglio
A. Perno di regolazione dell'altezza di taglio
B. Leva sollevamento piatto di taglio / altezza di taglio
C. Leva di rilascio per il trasporto

REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DI FOLLE

Se la macchina tende a muoversi (marcia avanti o retromarcia) quando le leve di comando sono in posizione di folle, rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia.

REGOLAZIONE DEL FRENO DI STAZIONAMENTO

1. Disinnestare la presa di forza, fermare il motore, bloccare le ruote anteriori, togliere la chiave di avviamento e innestare il freno di stazionamento.
2. Alzare la piastra del sedile per accedere ai componenti del freno di stazionamento.
3. Misurare la distanza dalla parte superiore dell'asta della molla del freno (C, figura 30) alla parte superiore del controdado (D) su entrambi i lati dell'unità. La misura dovrebbe essere di 12,7 mm (0,50 pollici). Se non lo è, regolare il controdado sino a ottenere la misura di 12,7 mm (0,50 pollici).
4. Misurare la distanza tra la parte inferiore della saldatura dell'albero del freno (G) e la parte superiore del collare di registrazione (F). La misura dovrebbe essere di 9,5 mm (0,375 pollici). Se non lo è, posizionare il collare di registrazione sino a quando la misura diviene di 9,5 mm (0,375 pollici).

NOTA: se questa procedura non risolve il problema del freno, rivolgersi al concessionario locale.

Figura 30. Regolazione del freno di stazionamento
A. Molla del freno
B. Prima misura: 12,7 mm (0,50 pollici)
C. Asta della molla del freno
D. Controdado
E. Seconda misura: 9,5 mm (0,375 pollici)
F. Collare di registrazione
G. Saldatura dell'albero del freno

REGOLAZIONE DELLE SOSPENSIONI (SOLO SU ALCUNI MODELLI)

Il gruppo di ammortizzazione può essere regolato variando il precarico delle molle. In questo modo è possibile regolare le condizioni di marcia in base al peso dell'operatore e alle condizioni di lavoro.

PRECARICO MINORE:

- Operatore poco pesante
- Guida più "morbida" e ammortizzata
- Regolazione ottimale per terreni relativamente piani

PRECARICO MAGGIORE:

- Operatore pesante
- Guida più "rigida"
- Maggiore controllo e maggiore stabilità sui terreni collinari

PER REGOLARE IL PRECARICO DELLE MOLLE ATTENERSI ALLA SEGUENTE PROCEDURA:

1. Parcheggiare il rider su una superficie piana e uniforme. Disinnestare la presa di forza, fermare il motore e innestare il freno di stazionamento.
2. Vedere Figura 31. Per aumentare il precarico girare il collarino di regolazione precarico (A) IN SENSO ORARIO, per diminuire girare IN SENSO ANTIORARIO. Verificare che i due ammortizzatori anteriori abbiano lo stesso precarico. Verificare che i due ammortizzatori posteriori abbiano lo stesso precarico.

NOTA: Dopo aver regolato il gruppo degli ammortizzatori anteriori, portare l'o-ring contro il collarino di regolazione per evitare che quest'ultimo possa allentarsi durante l'uso.

Figura 31. Registrazione delle sospensioni
A. Collarino di regolazione ammortizzatori anteriori

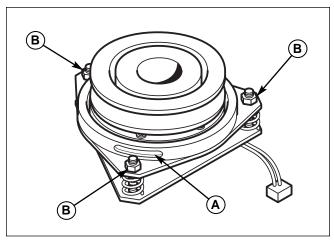



Figura 32. Regolazione della frizione della presa di forza
A. Finestra di regolazione (3 in totale, una nell'illustrazione)
B. Dado di regolazione

Figura 33. Regolazione della frizione della presa di forza
A. Finestra
B. Dado di regolazione
C. Spessimetro da 0,40 - 0,45 mm

REGOLAZIONE DELLA FRIZIONE DELLA PRESA DI FORZA

La regolazione della frizione della presa di forza deve essere verificata dopo il periodo di rodaggio iniziale di 25 ore, e successivamente ogni 250 ore di funzionamento. Questa regolazione deve essere effettuata anche quando la frizione scivola o non stacca, o quando si installa una frizione nuova.

1. Togliere la chiave dall'interruttore di accensione e scollegare i cavi delle candele in modo da evitare un avviamento occidentale durante la regolazione della presa di forza.
2. Vedere Figura 32. Osservare la posizione delle tre finestre di regolazione (A) sul lato del disco porta-freno e dei dadi autobloccanti di regolazione (B).
3. Inserire uno spessimetro da 0,40 - 0,45 mm (C) attraverso ciascuna finestra, posizionandolo come illustrato in Figura 33, inserendolo fra la superficie del rotore e dell'armatura.
4. Serrare alternativamente i dadi di regolazione (B, Figura 32) finché le facce del rotore e dell'armatura non arriveranno appena a toccare lo spessimetro.
5. Controllare che l'inserimento e l'estrazione dello spessimetro nelle finestre avvenga con il medesimo sforzo ed effettuare le regolazioni eventualmente necessarie serrando o allentando i dadi appositi.

NOTA: la fessura fra rotore e armatura può variare anche dopo aver effettuato la regolazione. Ciò è dovuto alle tolleranze sulle dimensioni dei pezzi ed è accettabile.

6. Controllare il tempo di arresto delle lame del piatto. Le lame e la cinghia di trasmissione del piatto di taglio dovrebbero arrestarsi completamente entro cinque (5) secondi dal disinnesto dall'interruttore della presa di forza.

⚠ATTENZIONE

Onde evitare il rischio di gravi lesioni o incidenti eseguire le regolazioni a motore fermo, dopo aver sfilato la chiave di avviamento e aver parcheggiato il rider su un terreno in piano.

CONTROLLO DEL SISTEMA DI ARRESTO DELLE LAME

Le lame e la cinghia di trasmissione del piatto di taglio dovrebbero arrestarsi completamente entro cinque (5) secondi dal disinnesto dell'interruttore della presa di forza.

1. Con il freno a mano innestato, la presa di forza disinserita e l'operatore in postazione (seduto sul sedile) avviare il motore.
2. Chiedere a un'altra persona di osservare la cinghia di trasmissione del piatto di taglio fra il telaio e la parte superiore del piatto di taglio. Innestare la presa di forza e attendere vari secondi. Disinnestare la presa di forza e misurare il tempo trascorso prima che la cinghia di trasmissione del piatto di taglio si arresti.
3. Se l'arresto non si verifica entro cinque (5) secondi, eseguire la procedura di regolazione della frizione della presa di forza. Se, in seguito alla regolazione, la cinghia non si arresta ancora entro cinque (5) secondi, rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia.

LIVELLAMENTO DEL PIATTO DI TAGLIO

Queste regolazioni devono essere eseguite su una superficie piana e uniforme.

LIVELLAMENTO LATERALE

1. Con il piatto di taglio installato, parcheggiare il rider in piano su una superficie compatta e uniforme, ad esempio una pavimentazione in cemento. Raddrizzare le ruote anteriori.
2. Controllare che le lame non siano piegate. Se necessario, sostituirle.
3. Inserire il perno di regolazione dell'altezza di taglio nel quarto foro dal basso (vedere inserimento, Figura 36). Disporre le lame esterne del piatto di taglio in modo che siano rivolte lateralmente (Figura 34).
4. Misurare la distanza tra le punte esterne di ciascuna lama e il terreno (Figure 34 e 35). Se la differenza fra le misurazioni effettuate sui lati è superiore a 3 mm passare al punto 5. Se la differenza è di 3 mm o inferiore, passare al punto 6.
5. Per regolare il livellamento laterale del piatto di taglio utilizzare le aste di livellamento posteriori (B, Figura 36). Se necessario, ripetere l'operazione descritta al punto 4.

LIVELLAMENTO FRONTE-RETRO

6. Disporre le lame in modo che la parte anteriore di ciascuna di essa sia opposta alla parte posteriore (Figura 37).
7. Misurare la distanza compresa fra il terreno e la punta anteriore della lama centrale e fra il terreno e la punta posteriore della lama sinistra o destra (Figure 35 e 37). La punta anteriore della lama centrale dovrebbe essere più alta di 6 mm rispetto alle punte posteriori delle lame sinistra e destra. In caso contrario, passare ai punti 8-11.
8. Controllare la lunghezza dei tiranti. La parte posteriore (D, Figura 30) dovrebbe essere di 36,1 cm e non può essere regolata. Per regolare il passo del piatto di taglio, è possibile intervenire solo sui dadi di livellamento anteriori.
9. Allentare i dadi di serraggio anteriori (E, Figura 36).
10. Per abbassare la parte anteriore del piatto di taglio girare i dadi di livellamento (A, Figura 36) in senso antiorario. Per alzare la parte anteriore del piatto di taglio, girare i dadi in senso orario. Per eseguire queste regolazioni, procedere a piccoli passi, cercando di mantenere in tensione tutti e due i dadi di livellamento.
11. Stringere i dadi di serraggio anteriori (E).
12. Ricontrollare la misura delle lame e, se necessario, ripetere le operazioni descritte ai punti 7-11.

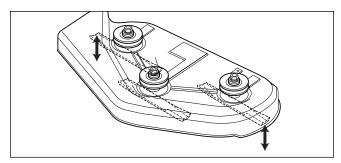



Figura 34. Orientamento laterale delle lame

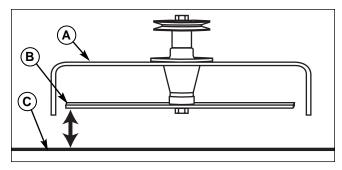



Figura 35. Misurazione della distanza fra le punte delle lame e il terreno
A. Piatto di taglio
B. Punta della lama
C. Terreno piano

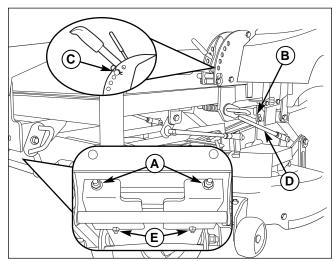



Figura 36. Livellamento del piatto di taglio
A. Dadi di livellamento anteriori
B. Dadi di livellamento posteriori
C. 4° foro altezza di taglio
D. Tiranti posteriori
E. Dadi di serraggio anteriori

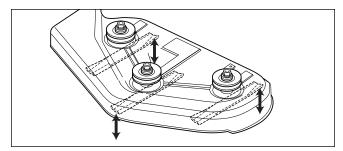



Figura 37. Orientamento fronte-retro delle lame

LIVELLAMENTO DELLA BARRA DEL RULLO POSTERIORE (SOLO SU ALCUNI MODELLI)

I rulli di questo rider con raggio di sterzata zero non sono progettati per appoggiare sul terreno. NON regolarli in modo che appoggino sul terreno, altrimenti si rischia di danneggiare sia il manto erboso che la macchina.

1. Per prima cosa, eseguire la procedura di livellamento del piatto di taglio attenendosi alla procedura descritta al paragrafo “Livellamento del piatto di taglio”.
2. Con il piatto di taglio installato, parcheggiare il rider in piano su una superficie compatta e uniforme, ad esempio una pavimentazione in cemento. Raddrizzare le ruote anteriori.
3. Inserire il perno di regolazione dell’altezza di taglio nel quarto foro dal basso (C, Figura 36).
4. Misurare la distanza tra le estremità esterne della barra del rullo posteriore e il terreno. Se la differenza tra le misurazioni effettuate sui lati è superiore a 3 mm, passare al punto 5.
5. Individuare la posizione dell’eccentrico di livellamento della barra del rullo posteriore e dei dadi di serraggio (A, Figura 38). Allentare il dato di serraggio e girare l’eccentrico per alzare o abbassare un lato. Una volta raggiunto il livello corretto, tenere fermo l’eccentrico con una chiave e stringere il dado di serraggio. Se necessario, ripetere l’operazione descritta al punto 4.

Figura 38. Livellamento della barra del rullo posteriore
A. Dado eccentrico e dado di serraggio

SOSTITUZIONE DELLA CINGHIA DI TRASMISSIONE

Per evitare di danneggiare le cinghie, NON CERCARE DI SFILARLE DALLE PULEGGE UTILIZZANDO DELLE PUNTE PER FARE LEVA

1. Parcheggiare il rider in piano su una superficie uniforme, ad es. una pavimentazione in cemento. Disinnestare la presa di forza, innestare il freno a mano, spegnere il motore e togliere la chiave di avviamento.
2. Sollevare il piatto di taglio in posizione di trasporto. Tirare la leva (A, Figura 40) verso la parte posteriore della macchina per allentare il tiro sulla cinghia del piatto di taglio. Fermare la leva portandola nell’apposito incavo di ritegno (B).
3. Sfilare la cinghia vecchia e inserire quella nuova come mostrato in Figura 39. Si noti che la parte posteriore della cinghia di trasmissione deve scorrere contro le pulegge tendicinghia posteriori (B). Per inserire la cinghia utilizzare la leva di tensionamento della cinghia (A, Figure 40) per rilasciare il tiro sulla puleggia tendicinghia.

Figura 39. Inserimento della cinghia del piatto di taglio
A. Pulegge del mandrino
B. Pulegge tendicinghia lato posteriore
C. Puleggia presa di forza
D. Leva di rilascio tiro cinghia

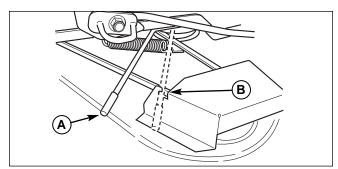



Figura 40. Rilascio tiro cinghia
A. Leva di rilascio tiro cinghia
B. Incavo di ritegno

Diagnostica

SOSTITUZIONE DELLA CINGHIA DI TRASMISSIONE DELLA POMPA IDRAULICA

1. Parcheggiare il rider in piano su una superficie compatta e uniforme, ad esempio una pavimentazione in cemento. Disinnestare la presa di forza, innestare il freno a mano, spegnere il motore e togliere la chiave di avviamento.
2. Sfilare la cinghia di trasmissione della presa di forza (per istruzioni sulla rimozione vedere paragrafo “Sostituzione della cinghia del piatto di taglio”).
3. Allentare il dado situato verso la parte anteriore della macchina sul gancio di ancoraggio molla (H, Figura 41) per allentare gran parte del tiro della cinghia. Per togliere completamente il tiro togliere il dado facendo molta attenzione.
4. Sfilare la cinghia vecchia e sostituirla con la nuova. Fare in modo che il lato a V della cinghia si infili nelle scanalature della puleggia dell’albero motore e delle pulegge della pompa (B & C).
5. Reinserire il gancio di ancoraggio (H) sull’apposita piastrina e avvitare il dado senza stringere. Regolare la molla in modo da ottenere una misura di 19,7 cm dall’esterno dei ganci della molla. Stringere il dado.
6. Reinserire la cinghia di trasmissione della presa di forza.

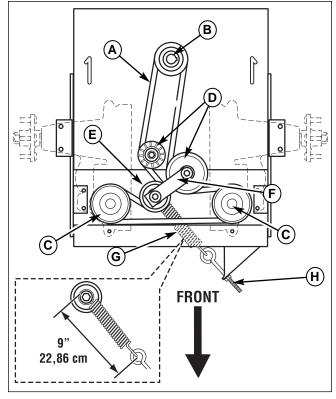



Figura 41. Sostituzione della cinghia di trasmissione della pompa idraulica (vista dal basso)
A. Cinghia di trasmissione pompa
B. Puleggia albero motore
C. Puleggia della pompa
D. Puleggia tendicinghia (fissa)
E. Puleggia tendicinghia
F. Braccio tenditore
G. Molla
H. Gancio di ancoraggio molla

CARICAMENTO DELLA BATTERIA

Una batteria completamente scarica o troppo debole per avviare il motore può essere indice di un guasto al sistema di caricamento o a un altro componente elettrico. In caso di dubbi sull’origine del problema, rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia. Se è necessario sostituire la batteria, attenersi alla procedura descritta nel paragrafo “Pulizia della batteria e dei cavi” nel capitolo “Manutenzione ordinaria”.

Per caricare la batteria, attenersi alle istruzioni fornite dal fabbricante del caricabatteria e rispettare tutte le avvertenze riportate nel capitolo dedicato alla sicurezza del presente manuale. Caricare la batteria fino a carica completa. Non caricare con corrente superiore a 10 A.

⚠ ATTENZIONE

Mantenere la batteria lontano da fiamme vive e scintille; i gas emanati dalla batteria sono altamente esplosivi. Aerare adeguatamente la batteria durante la carica.

NOTA: i dati sono aggiornati all'epoca della pubblicazione e possono essere soggetti a modifiche senza preavviso.

MOTORE:

Briggs & Stratton 24 CV*

(S/N: 2013131627 & Disotto)

Marca	Briggs & Stratton
Modello	44M777-0121-E1
Potenza	24 CV a 3500 giri/minuto
Cilindrata	725 cc
Impianto elettrico	Alternatore 12 Volt, 16 A, Batteria: 340 CCA
Capacità coppa olio	1,9 l con filtro

(S/N: 2013131628 & Disopra)

Marca	Briggs & Stratton
Modello	44M777-0133-G1
Potenza	24 CV a 3500 giri/minuto
Cilindrata	725 cc
Impianto elettrico	Alternatore 12 Volt, 16 A, Batteria: 340 CCA
Capacità coppa olio	1,9 l con filtro

CHASSIS:

Serbatoio del carburante	Capacità: 25,6 l
Ruote posteriori	Dimensioni pneumatici: 20 x 8,00-10 Pressione gonfiaggio pneumatici: 1,03 bar
Ruote anteriori	Dimensioni pneumatici: 11 x 4,00-5 Pressione gonfiaggio pneumatici: 2,76 bar

TRASMISSIONI:

HydroGear ZK-GMEE-3L7B-1YLX (RH)
HydroGear ZK-KMEE-3L7C-1YLX (LH)

Tipo	ZT2800
Liquido idraulico	Olio motore sintetico detergente di tipo normale 20W-50
Marce a 3400 giri/minuto	Marcia avanti: 0-11,27 km/h Retromarcia: 0-8,05 km/h
Coppia a regime	180 N.m
Peso massimo per assale	200 Kg per assale

DIMENSIONI:

Lunghezza complessiva	190,5 cm
Larghezza totale	105 cm
Altezza	107 cm
Peso (ca.)	
Con 50 Piatto di taglio da 50”	328 kg
Con Piatto di taglio da 44”	322 kg

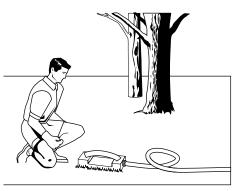
Informazioni sulle potenze nominali dei motori

Le etichette con le potenze nominali dei singoli modelli di motore a benzina sono state redatte ai sensi della norma SAE (Society of Automotive Engineers) J1940 (Procedura di classificazione di coppia e potenza dei piccoli motori), mentre le prestazioni sono state misurate e corrette ai sensi della norma SAE J1995 (Revisione 05/2002). I valori di coppia si riferiscono a 3060 giri/min.; i valori di potenza a 3600 giri/min. La potenza effettiva dei motori potrebbe risultare inferiore in seguito ad una varietà di fattori tra cui, ma non limitati a, condizioni ambientali e variabilità tra motore e motore. Considerando la vasta gamma di prodotti in cui vengono utilizzati i motori e la varietà delle condizioni ambientali nelle quali operano le macchine, il motore a benzina potrebbe non erogare la potenza indicata sull'applicazione in questione (potenza "effettiva" o netta). Questa differenza può essere dovuta ad una varietà di fattori tra cui, ma non limitati a: accessori (filtro dell'aria, scarico, carico, raffreddamento, carburatore, pompa di alimentazione ecc.), limitazioni dell'applicazione, condizioni ambientali (temperatura, umidità, altitudine) e variabilità tra motore e motore. In seguito a limitazioni di produzione e capacità, Briggs & Stratton si riserva il diritto di utilizzare un motore di potenza superiore per questa serie di motori.

QUANDO INNAFFIARE, FERTILIZZARE E AERARE

Nella maggior parte dei casi, i prati vengono innaffiati troppo spesso e con una quantità di acqua insufficiente. D'altro canto, però, una quantità eccessiva di acqua può favorire la diffusione delle malattie. **Pertanto, è consigliabile innaffiare il prato solo quando necessario. L'annaffiatura deve essere effettuata lentamente e in modo uniforme, in modo che l'acqua penetri in profondità, esattamente come una pioggia non intensa ma abbondante.**

QUANDO INNAFFIARE IL PRATO

Quando il prato inizia ad avvizzire, il colore delle foglie diventa opaco, o l'erba rimane schiacciata per più di pochi secondi quando la si calpesta, significa che il prato sta iniziando a seccare e che ha bisogno di maggiore umidità. Il momento ideale per innaffiare è al mattino presto, poiché l'acqua ha tempo di penetrare in profondità. Al pomeriggio, infatti, il calore del sole determina una maggiore evaporazione riducendo la quantità assorbita.

COME INNAFFIARE IL PRATO

Per innaffiare in modo ottimale si deve cercare di imitare una pioggia lenta e abbondante. La quantità di acqua deve essere di circa 2,5 cm.

COME FERTILIZZARE IL PRATO

I fertilizzanti a rilascio graduale forniscono all'erba i nutrienti mancanti, favorendo una crescita graduale e uniforme. Una quantità eccessiva di fertilizzante può essere dannosa. La maggior parte dei fertilizzanti deve essere somministrata in primavera, in modo che il rilascio avvenga nel corso dell'estate.

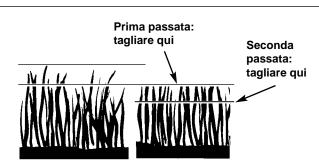
ARIEGGIATURA DEL PRATO

Si consiglia di effettuare l'arieggiatura in primavera. Utilizzando un arieggiatore è possibile eliminare lo strato infeltrito dal manto erboso, aumentando la velocità di decomposizione dell'erba falciata e promuovendo una crescita delle radici in profondità. Con questa operazione il terreno risulta più permeabile, favorendo il passaggio di acqua, fertilizzante e aria.

COME TAGLIARE L'ERBA

Si consiglia di evitare di tagliare l'erba troppo corta, poiché le piante diventeranno più sottili e deboli, e più vulnerabili nei confronti della siccità e degli organismi nocivi.

Lasciando crescere un po' di più l'erba, specialmente con climi caldi e secchi, è possibile contenere l'accumulo di calore, permettendo alle foglie di trattenere la quantità di umidità necessaria e proteggendole dai danni provocati dal calore e da altre problematiche.

Se si taglia una porzione eccessiva della foglia tutta in una volta, il sistema di crescita della pianta viene traumatizzato, e le piantine rimangono più deboli. **In linea generale, si consiglia di attenersi alla regola dei terzi: non tagliare mai più di un terzo dell'altezza delle erba, e mai più di 2,5 cm alla volta.**

Più tagli successivi se l'erba è alta

Se l'erba è molto alta, impostare l'altezza di taglio massima durante la prima passata, quindi impostare l'altezza desiderata ed eseguire una seconda o terza rasatura.

Non coprire il manto erboso con uno strato pesante di erba falciata.

QUANDO E COME TAGLIARE L’ERBA

La fascia oraria di rasatura e le condizioni delle erba influiscono notevolmente sul risultato dell’operazione di taglio. Per ottenere risultati ottimali attenersi alle seguenti indicazioni.

- Provvedere alla rasatura quando l’erba raggiunge un’altezza compresa fra i 7,5 e i 10 cm.
- Tagliare con lame affilate. L’erba tagliata di lunghezza inferiore ai 2,5 cm si decompone più facilmente dei fili d’erba più lunghi. Se le lame sono ben affilate, la rasatura viene effettuata in modo uniforme ed efficiente, evitando i tagli irregolari che danneggiano le piante.
- Scegliere un momento della giornata in cui l’erba sia fresca e asciutta. Il momento ideale in genere è nel tardo pomeriggio o al mattino presto.
- Evitare di tagliare l’erba dopo la pioggia o in presenza di rugiada molto abbondante. Non effettuare la pacciamatura con l’erba bagnata. L’erba bagnata non permette di eseguire un taglio corretto e i frammenti si accumulano sotto il piatto di taglio.

Nota: Per tagliare l’erba utilizzare sempre la macchina con il motore al massimo dei giri.

VELOCITÀ DI TAGLIO

VELOCITÀ DEL MOTORE E VELOCITÀ DI MARCIA

Per tagliare l’erba utilizzare sempre la macchina con il motore al massimo dei giri. Se il motore rallenta, significa che si sta marciando a velocità eccessiva. Mantenendo una velocità di marcia inferiore le lame garantiscono una maggiore efficienza di taglio evitando problemi comuni.

Scegliere una velocità di marcia adeguata in rapporto allo spessore e all’altezza delle erba (ingranare la terza o una marcia inferiore sui modelli a cambio manuale, a una velocità intermedia o inferiore per i modelli con trasmissione idrostatica). Se il motore rallenta, significa che si sta tagliando troppo velocemente. Impostare una velocità di marcia più bassa.

QUANTA ERBA TAGLIARE

Provvedere alla rasatura quando l’erba raggiunge un’altezza di 7,5-10 cm. Non tagliare più di 2,5 cm di erba in un’unica passata.

Spec. rapide del prodotto:

MOTORE:

Briggs & Stratton 24 CV*

(S/N: 2013131627 & Disotto)

Marca	Briggs & Stratton
Modello	44M777-0121-E1
Capacità coppa olio	1,9 l con filtro

(S/N: 2013131628 & Disopra)

Marca	Briggs & Stratton
Modello	44M777-0133-G1
Capacità coppa olio	1,9 l con filtro

CHASSIS:

Serbatoio del carburante	Capacità: 25,6 l
Ruote posteriori	Dimensioni pneumatici: 20 x 8,00-10 Pressione gonfiaggio pneumatici: 1,03 bar
Ruote anteriori	Dimensioni pneumatici: 11 x 4,00-5 Pressione gonfiaggio pneumatici: 2,76 bar

CINGHIE E LAMIERINE:

TRATTORE

Cinghia di azionamento della pompa	5101033

44” FALCIATORE

Cinghia di azionamento della piattaforma	5023256
Lamierina del falciatore	1704100

50” FALCIATORE

Cinghia di azionamento della piattaforma	5023255
Lamierina del falciatore	1708229

MANUFACTURING, INC.
500 N Spring Street / PO Box 997
Port Washington, WI 53074-0997

www.simplicitymfg.com

PRODUCTS, INC.
535 Macon Street
McDonough, GA., 30253

www.snapper.com